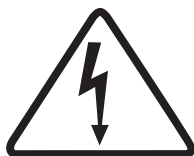




**ANTHEM**<sup>®</sup>

# **STR** PREAMPLIFIER

Manuel de l'utilisateur



## MISE EN GARDE

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR



MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU LA PARTIE ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. L'ENTRETIEN DOIT ÊTRE FAIT PAR UN TECHNICIEN COMPÉTENT.



LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR AVEC UNE POINTE EN FORME DE FLÈCHE, DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL, AVERTIT L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UNE « TENSION DANGEREUSE » NON ISOLÉE PRÈS DU PRODUIT QUI PEUT ÊTRE SUFFISANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE.



LE POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL AVERTIT L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE DE DIRECTIVES IMPORTANTES EN MATIÈRE DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN (SERVICE) DANS LES DOCUMENTS QUI ACCOMPAGNENT L'APPAREIL.

**MISE EN GARDE :** AFIN DE DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, IL NE FAUT PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ, ET LES OBJETS REMPLIS DE LIQUIDES, COMME LES VASES, NE DOIVENT PAS ÊTRE PLACÉS SUR CET APPAREIL.

**AVERTISSEMENT :** POUR PRÉVENIR LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, FAIRE CORRESPONDRE LA LAME LARGE À LA FENTE LARGE; INSÉRER ENTIÈREMENT.

**MISE EN GARDE :** POUR OBTENIR UNE PROTECTION CONTINUE CONTRE LES RISQUES D'INCENDIE, REMPLACER LE FUSIBLE UNIQUEMENT PAR UN FUSIBLE AVEC LE MÊME AMPÉRAGE ET LA MÊME TENSION. LE REMPLACEMENT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN TECHNICIEN COMPÉTENT.

**AVERTISSEMENT :** L'APPAREIL PEUT DEVENIR CHAUD. TOUJOURS ASSURER UNE VENTILATION ADÉQUATE POUR PERMETTRE À L'APPAREIL DE REFROIDIR. NE PAS PLACER L'APPAREIL PRÈS D'UNE SOURCE DE CHALEUR OU DANS DES ESPACES QUI N'OFFRENT PAS UNE BONNE VENTILATION.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez les consignes.
2. Conservez les consignes.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les consignes.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Utilisez uniquement un linge sec pour nettoyer l'appareil.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez le produit conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas le produit près des sources de chaleur, comme les radiateurs, les registres de chaleur, les poêles ou les autres appareils qui produisent de la chaleur (y compris les amplificateurs).
9. Ne contournez pas la caractéristique de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche de type mise à la terre a deux lames et une troisième qui agit à titre de broche de masse. La lame large ou la broche de masse est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise murale, consultez un électricien pour qu'il remplace la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation pour qu'il ne soit pas piétiné ou écrasé, en prêtant particulièrement attention à la fiche des cordons, aux réceptacles d'utilité et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les pièces ou les accessoires recommandés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement avec le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, faites attention lorsque vous déplacez le chariot/appareil pour éviter de vous blesser s'il bascule.
13. Débranchez l'appareil lors des orages ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
14. L'entretien doit être fait par un technicien compétent. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple, lorsque la prise ou le cordon d'alimentation est endommagé, que du liquide ou des objets sont tombés dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement ou qu'il est tombé sur le sol.

**MISE EN GARDE :** Afin de diminuer le risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Évitez d'installer cet appareil dans des endroits où des corps étrangers pourraient tomber dans l'unité ou dans des endroits où il pourrait être exposé à des écoulements ou des éclaboussures de liquide. Ne placez pas les objets suivants sur le dessus de l'appareil :

- Des objets allumés (p. ex., des chandelles), car ils pourraient causer un incendie, endommager l'appareil et entraîner des blessures.
- Des contenants remplis de liquide, car ils pourraient se renverser, ce qui provoquera possiblement une décharge électrique à l'utilisateur et endommagera l'appareil.

L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures. Des objets remplis de liquide, comme des vases ne doivent pas se trouver sur l'appareil.

N'installez pas l'appareil dans un espace clos, comme un étui ou quelque chose du genre. Ne l'installez pas de façon à l'exposer aux rayons directs du soleil, à des sources de chaleur, à des vibrations, à la poussière, à l'humidité ou au froid

Ne couvrez pas l'appareil avec du papier journal, une nappe, un rideau, etc., afin d'assurer une radiation adéquate de la chaleur. Si la température à l'intérieur de l'appareil augmente, cela pourrait provoquer un incendie, endommager l'appareil et causer des blessures.

Installez cet appareil à proximité de la prise CA, à un endroit où le cordon d'alimentation CA peut facilement être atteint.

Cet appareil n'est pas débranché de la source d'alimentation CA lorsqu'il est éteint. Il est alors en état de veille, état au cours duquel l'appareil consomme très peu d'électricité.

**REMARQUE :** Ce produit n'est pas un amplificateur de tension automatique. L'appareil ne peut être branché que sur la prise CA spécifiée, c.-à-d., une prise de 120V 60Hz ou 240V 50/60Hz.

**MISE EN GARDE :** La surface supérieure peut devenir chaude.

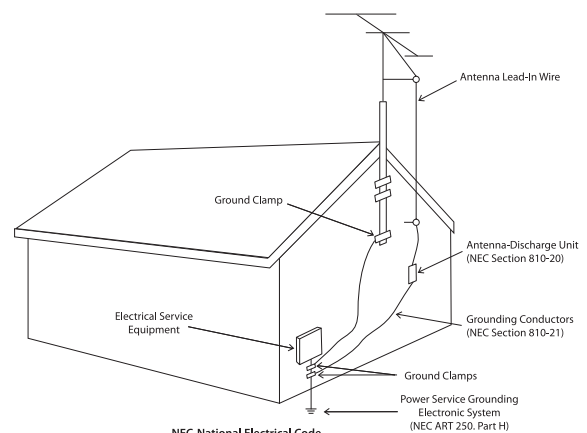
**MISE EN GARDE :** Les directives suivantes relatives à l'entretien ne sont destinées qu'aux personnes qualifiées. Pour réduire les risques de décharge électrique, n'effectuez pas de tâches d'entretien autres que celles précisées dans le manuel de l'utilisateur, sauf si vous êtes qualifié pour le faire.

**MISE EN GARDE :** Les changements ou modifications apportés à cet appareil non expressément approuvés par Paradigm Electronics en matière de conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question.

**AVERTISSEMENT DE LA FCC :** Les changements ou modifications non expressément approuvés par les autorités compétentes en matière de conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, en vertu de la Section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection jugée raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer une interférence nuisible aux radiocommunications. Cependant, il n'y a aucune garantie de non-apparition d'interférence dans une installation particulière. Si cet équipement cause une interférence nuisible à la réception radiophonique ou télévisuelle, qu'on peut déterminer en ouvrant et en fermant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence à l'aide de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception ou la changer de place.
- Augmenter la distance entre l'équipement et l'amplificateur.
- Raccorder l'équipement à une prise située sur un autre circuit que celui sur lequel l'amplificateur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour obtenir de l'aide.



**RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS DESTINÉS AUX CLIENTS DU ROYAUME-UNI :** NE COUPEZ PAS la fiche principale de l'appareil. Si la fiche ne convient pas aux prises d'alimentation de votre domicile ou si le câble est trop court pour atteindre la prise, procurez-vous une rallonge conforme aux normes de sécurité ou consultez votre détaillant. Si la fiche principale a été coupée, RETIREZ LE FUSIBLE et jetez la FICHE immédiatement afin d'éviter tout risque possible de décharge électrique causée par un branchement inadéquat sur la prise d'alimentation principale. Si l'appareil est fourni sans fiche principale ou si une telle fiche doit être ajoutée, suivez alors les directives ci-dessous :

IMPORTANT : N'EFFECTUEZ AUCUN branchement sur le terminal principal marqué de la lettre « E », ou par le symbole de la terre ou de couleur VERTE ou VERTE ET JAUNE.

Les fils de sortie principaux de l'appareil sont en couleurs, selon les codes suivants :

BLEU – NEUTRE  
BRUN – SOUS TENSION

Puisqu'il est possible que ces couleurs ne correspondent pas à celles des bornes de votre prise, procédez comme suit :

Le fil BLEU doit être branché sur l'extrémité sortie marquée de la lettre « N » ou de couleur NOIRE.  
Le fil BRUN doit être branché sur l'extrémité sortie marquée de la lettre « L » ou de couleur ROUGE.

Au moment de remettre le fusible, assurez-vous de n'utiliser qu'un type nominal et approuvé et de replacer le couvercle. En cas de doute, demandez à un électricien qualifié.

## REMARQUES SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

À la fin de sa durée de vie, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères régulières, mais bien retourné à un point de collecte du recyclage d'appareil électrique et électronique. Cette directive est représentée par un symbole qui figure sur le produit, dans le manuel de l'utilisateur et sur l'emballage. Les matériaux sont réutilisés conformément au marquage. Grâce à la réutilisation, au recyclage des matières premières et de toute autre forme de recyclage de vieux produits, vous contribuez de façon importante à la protection de l'environnement. Les bureaux administratifs de votre région peuvent vous donner la liste des points de collecte.

## DIRECTIVES SUR LE RECYCLAGE ET LA RÉUTILISATION (Europe)

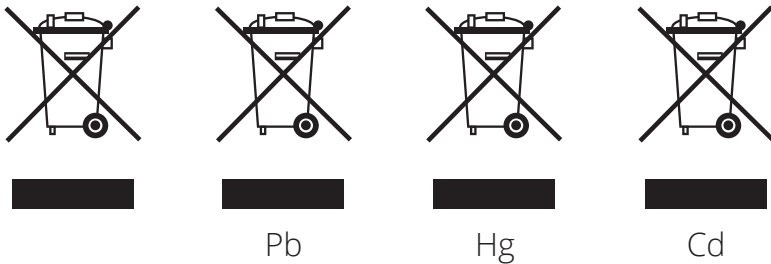
En vertu de la directive WEEE de l'Union européenne (directive sur les déchets électriques et électroniques) entrée en vigueur le 13 août 2005, nous vous avisons que ce produit pourrait renfermer des matériaux réglementés dont l'élimination doit faire l'objet de procédures de réutilisation et de recyclage particulières. Pour cette raison, Paradigm Electronics Inc. (fabricant des enceintes Paradigm et des produits électroniques Anthem) a demandé à ses distributeurs dans les pays membres de l'Union européenne de reprendre et de recycler ce produit gratuitement. Pour trouver le distributeur le plus près, communiquez avec le revendeur du produit ou consultez le site Web [www.paradigm.com](http://www.paradigm.com).

Veuillez noter que seul le produit est régi par la directive WEEE. Nous vous encourageons à recycler les matériaux d'emballage et autres matériaux d'expédition selon les procédures normales.

## RENSEIGNEMENTS SUR LA COLLECTE ET L'ÉLIMINATION DE PILES USAGÉES (DIRECTIVE 2006/66/EC DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE) (pour les clients de l'Europe seulement)

Les piles portant l'un des symboles ci-dessous doivent être récupérées séparément et non jetées avec les déchets ménagers. On recommande que des mesures nécessaires soient mises en œuvre pour maximiser la récupération séparée des piles et réduire au minimum leur mise au rebut dans les déchets ménagers. Il est fortement conseillé à l'utilisateur final de ne pas jeter les piles usagées dans les déchets ménagers non triés. Afin de maximiser le recyclage de piles usagées, jetez-les dans un point de collecte prévu pour leur traitement près de chez vous. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles usagées, veuillez communiquer avec votre municipalité, votre service d'élimination des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

En étant conforme à la directive relative à l'élimination adéquate des piles usagées, vous prévenez les dangers néfastes possibles sur la santé humaine et réduisez les effets nuisibles qu'ont les piles neuves et usagées sur l'environnement, contribuant ainsi à protéger, à préserver et à améliorer la qualité de l'environnement.



La société Anthem et toute autre partie associée ne sont pas tenues responsables de la non-conformité de l'utilisateur concernant ces exigences.

Anthem, AnthemLogic, ARC, Sonic Frontiers et Paradigm sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de Paradigm Electronics Inc. MD Paradigm Electronics Inc. Tous droits réservés. L'information contenue dans le présent document ne peut être reproduite, en totalité ou en partie, sans notre autorisation expresse par écrit. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications ou les caractéristiques sans préavis, au fur et à mesure que des améliorations du design sont incluses.

Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

## INTRODUCTION

1.1 Avant d'effectuer les raccords . . . . .	1
1.2 Avis sur l'utilisation . . . . .	1
1.3 Panneau avant . . . . .	2
1.4 Panneau arrière . . . . .	3
1.5 Télécommande . . . . .	4

## RACCORDS ET FONCTIONNEMENT

2.1 Raccords d'entrée . . . . .	5
2.2 Raccords des enceintes . . . . .	5
2.3 Modes de mise sous tension . . . . .	5
2.4 Réseau local . . . . .	5
2.5 Déclencheur de 12 volts . . . . .	5
2.6 Infrarouge . . . . .	5
2.7 Alimentation . . . . .	5

## CONFIGURATION

3.1 Configuration des enceintes . . . . .	7
3.2 Gestion des graves . . . . .	8
3.3 Position de l'écouter . . . . .	9
3.4 Étalonnage du niveau . . . . .	10
3.5 Configuration des entrées . . . . .	11
3.6 Niveaux d'entrée analogique . . . . .	13
3.7 Préférences / sortie de ligne . . . . .	13
3.8 Réseau/télécommande . . . . .	14
3.9 Sauvegarder/charger les réglages . . . . .	15
3.10 Information sur le système . . . . .	16
3.11 USB Audio . . . . .	17

## ANTHEM ROOM CORRECTION (ARC<sup>MC</sup>)

4.1 Avant de commencer . . . . .	20
4.2 Installation du logiciel ARC . . . . .	20
4.3 Montage du pied du microphone . . . . .	21
4.4 Position du microphone . . . . .	21
4.5 Mesure . . . . .	22
4.6 Mode manuel et cibles . . . . .	23
4.7 Cibles de caisson de sous-graves avancées . . . . .	26
4.8 Imprimer un rapport . . . . .	26

## FONCTIONNEMENT

5.1 Mise sous tension ou hors tension (on/off) et volume . . . . .	27
5.2 Choix de l'entrée . . . . .	27
5.3 Niveaux . . . . .	28
5.4 Modes d'écoutes . . . . .	28
5.5 Affichage de l'information . . . . .	28

GRANDE IMAGE . . . . .	29
------------------------	----

GARANTIE LIMITÉE . . . . .	31
----------------------------	----

Merci d'avoir acheté un préamplificateur Anthem STR.

Tous les produits Anthem sont conçus pour reproduire la passion d'une performance musicale en direct et l'engagement émotif ressenti dans les meilleurs cinémas en utilisant le plus haut niveau de conception de circuits, des pièces de qualité supérieure et des techniques de fabrication de pointe, des caractéristiques novatrices et une ergonomie intuitive. Nous sommes certains que leur ajout dans votre système vous permettra d'apprécier encore plus les enregistrements pendant de nombreuses années.

## 1.1 AVANT D'EFFECTUER LES RACCORDS

Assurez-vous d'avoir toutes les pièces énumérées ci-dessous et signalez dès que possible toute erreur à votre détaillant. Au cas où l'appareil devrait être transporté plus tard, conservez les matériaux d'emballage.

**Conservez la facture que votre détaillant Anthem autorisé vous a remise au moment de l'achat, car sans cette facture, aucun service ne sera fourni en vertu de la garantie.**

### Liste du contenu :

- Préamplificateur
- Manuel de l'utilisateur
- Télécommande
- Deux piles AAA (incluses uniquement avec les modèles 120V)
- Câble USB de type B pour l'entrée audio
- Câble USB mini B pour les mises à jour du logiciel et de l'ARC (version PC)
- Microphone à prise double
- Câble USB pour les mises à jour du logiciel et de l'ARC (version application mobile)
- Cordon d'alimentation IEC (les types US / UK/ EU / CN sont fournis par l'usine, les autres types sont normalement fournis par le distributeur local)

### Éléments supplémentaires compris dans le système de l'Anthem Room Correction (ARC<sup>MC</sup>) :

- Microphone USB
- Pince du microphone
- Pied télescopique avec bras
- Câble USB mini B pour le microphone
- Câble CAT5 pour la connexion à un routeur ou à un réseau

## 1.2 AVIS SUR L'UTILISATION

- Débranchez le cordon d'alimentation avant de connecter ou déconnecter tout composant.
- S'il faisait froid au moment du transport de l'appareil ou à l'endroit où il a été entreposé, attendez qu'il soit à la température ambiante avant de l'utiliser.
- Ne retirez pas le couvercle supérieur.
- Ne modifiez pas le produit.
- En raison de progrès constants, les caractéristiques de fonctionnement peuvent changer. Si le présent manuel contient des différences, veuillez consulter le site [www.anthemAV.com](http://www.anthemAV.com) pour obtenir la version la plus récente du manuel.

## 1.3 PANNEAU AVANT



- ① Affichage
- ② Configure l'accès au menu et confirme la sélection
- ③ Entrée ou article précédent
- ④ Commande du volume et navigation dans le menu
- ⑤ Entrée ou article suivant
- ⑥ Sourdine
- ⑦ Alimentation



## 1.4 PANNEAU ARRIÈRE



- ① Prise du cordon d'alimentation (type IEC C18)
- ② Entrée USB DAC (le pilote XMos doit avoir été installé sur les PC Windows)
- ③ Entrée audio numérique AES/EBU
- ④ Entrées audio numériques coaxiales
- ⑤ Entrées audio numériques optiques
- ⑥ À l'usage de l'usine
- ⑦ Mises à jour ARC et micrologiciel par PC
- ⑧ Mises à jour ARC, micrologiciel, et commande par Ethernet
- ⑨ Connexion RS-232 (série) pour commande
- ⑩ Sortie de déclenchement 12 V CC/ 50 mA
- ⑪ Entrée IR
- ⑫ Borne de terre Phono
- ⑬ Entrée bobine phono mobile
- ⑭ Entrée aimant phono mobile
- ⑮ Entrées RCA analogues (RCA 3 et RCA 4 peuvent être configurées pour Home Theater Bypass (Contournement cinéma maison))
- ⑯ Entrées XLR équilibrées (également configurables pour Home Theater Bypass (contournement cinéma maison))
- ⑰ Sorties XLR équilibrées (avant et 2 sous-graves en mono ou stéréo)
- ⑱ Sorties en ligne (niveau fixe, convient à l'amplificateur d'écouteurs ou à un enregistreur)
- ⑳ Sorties de caisson de sous-graves (2, mono ou stéréo)

## 1.5 TÉLÉCOMMANDE

- ① Alimentation – Allumé
- ② Setup Menu (Menu de configuration)
- ③ Alimentation – veille
- ④ Navigation
- ⑤ Input (Entrée)
- ⑥ Info (concernant entrée et sortie)
- ⑦ Modes d'écoute (mono/stéréo)
- ⑧ Niveaux (sous-graves, graves, aigus, balance)
- ⑨ Sourdine
- ⑩ Volume



## 2.1 RACCORDS DES ENCEINTES



Selon le niveau de signal d'entrée, la tension aux sorties peut être assez élevée pour causer une décharge électrique – assurez-vous que l'alimentation est fermée lorsque vous branchez ou débranchez quelque chose. De plus, assurez-vous que les enceintes sont homologuées pour une utilisation avec cet amplificateur – une enceinte surchargée peut présenter un risque d'incendie.

Branchez le fil rouge (+) de l'enceinte sur la borne de raccordement rouge (+) de l'amplificateur, et le fil noir (-) de l'enceinte sur la borne de raccordement noir (-) de l'amplificateur à l'aide des fils isolés pour gérer la sortie maximale de l'amplificateur. Ne serrez pas trop les bornes de raccordement, car cela peut causer des dommages. Ces deux entrées sont fournies avec la configuration positive à deux tiges conventionnelle. Il y a également quatre entrées en ligne RCA.

## 2.2 RACCORDS D'ENTRÉE NUMÉRIQUE

Il est possible de connecter les sources audio numériques stéréo à l'aide d'un câble AES/EBU, coaxial ou optique. Le format PCM stéréo jusqu'à 24 bits / 192 kHz est pris en charge par toutes les entrées numériques. Si vous utilisez des sources dotées d'une option pour choisir entre la sortie PCM et Bitstream ou la sortie audio Dolby Digital, choisissez PCM.

Un PC peut également être raccordé à l'entrée USB DAC asynchrone. Les formats PCM jusqu'à 32-bits / 384 kHz, et DSD jusqu'à 5,6 MHz sont pris en charge par cette connexion. Il suffit de raccorder votre ordinateur et d'utiliser le logiciel de lecteur média installé sur celui-ci pour lire la musique avec votre système. Si vous utilisez un PC Windows, le pilote USB DAC doit d'abord être téléchargé sur notre site Web et installé. Avec Mac OS, il suffit de brancher pour s'en servir.

## 2.3 CONNEXIONS ANALOGIQUES

Une connexion au réseau local est nécessaire pour la commande IP. Raccordez simplement votre routeur à l'aide du câble CAT5. L'Anthem Room Correction peut être configuré avec le réseau ou une clé USB branchée à un ordinateur..

## 2.4 RÉSEAU LOCAL

Une connexion réseau est requise pour configurer l'Anthem Room Correction ou pour utiliser la commande IP. Raccordez simplement votre routeur à l'aide du câble CAT5.

## 2.5 DÉCLENCHEUR DE 12 VOLTS

Si une autre composante du système est dotée d'un déclencheur, il peut être activé par l'amplificateur STR intégré. Effectuez le branchement de la sortie pour le déclencheur de l'amplificateur STR intégré à l'aide d'un câble muni de très petites fiches de 3,5 mm. L'amplificateur STR intégré offre des options de déclencheur flexibles. Dans le menu Configuration, vous pouvez préciser les conditions pour activer les déclencheurs.

## 2.6 INFRAROUGE

Un récepteur IR externe permet d'utiliser la télécommande à partir d'un autre endroit dans la maison – branchez l'amplificateur STR intégré à partir d'un nœud IR externe à la prise IR IN. La plupart des ensembles de répéteur IR standard peuvent être utilisés, mais pour éviter les problèmes, vérifiez la compatibilité avant de l'installer de façon permanente.

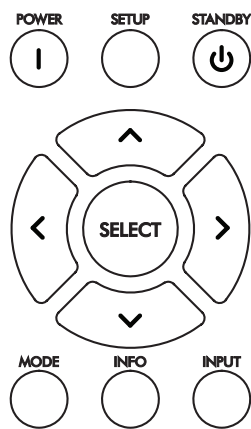
## 2.7 ALIMENTATION

Raccordez le cordon d'alimentation de l'amplificateur STR intégré et la source d'alimentation.

Pour obtenir un rendement optimal et profiter pleinement du produit, l'amplificateur STR intégré doit être bien configuré. Cela peut sembler représenter beaucoup de travail au début en raison du nombre d'options dans le menu, mais la plupart des paramètres ne doivent pas être changés de leur configuration par défaut. Les paramètres importants concernent les connexions d'entrée et les enceintes. Si vous utilisez un caisson de sous-graves ou des caissons de sous-graves, l'Anthem room Correction régler les raccords et les niveaux pour une intégration parfaite aux enceintes principales. Le reste des paramètres dépend principalement de vos préférences.

## COMMENT NAVIGUER DANS LE MENU DE CONFIGURATION

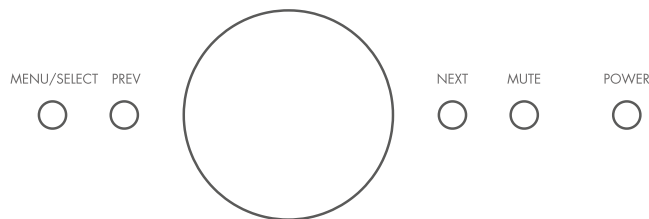
### Télécommande



- Appuyez sur le bouton **Setup** (configuration) pour accéder au menu ou en sortir
- Appuyez sur les touches **haut/bas** pour dérouler vers le haut ou le bas dans une liste ou pour modifier un élément choisi
- Appuyez sur la touche de **droite** ou sur **Select** pour choisir un élément ou pour sauvegarder une modification
- Appuyez sur la touche de **gauche** pour passer au niveau de menu supérieur ou pour annuler une modification

**CONSEIL** – la modification des éléments qui ont plusieurs options, particulièrement des caractères alphanumériques et des symboles lorsque l'on renomme une entrée, est plus rapide en utilisant la commande de volume du panneau avant.

### Panneau avant



- Appuyez sur **Menu/Select** deux fois pour entrer et une fois pour sortir
- Utilisez la commande de **volume** pour dérouler vers le haut ou le bas dans une liste ou pour modifier un élément choisi
- Appuyez **Next** (suivant) pour choisir un élément ou pour sauvegarder une modification
- Appuyez sur **Prev** (précédent) pour passer au niveau de menu supérieur ou pour annuler une modification

La ligne d'aide dans le bas de l'écran vous guidera également dans les différents niveaux de menu.

L'écran affiche jusqu'à quatre sélections de menu à la fois; cependant, dans cette section du manuel, tous les éléments du menu sont montrés ensemble pour plus de simplicité. Le menu supérieur comprend les éléments suivants :

#### Setup Menu (Menu de configuration)

Speaker Setup (Configuration de l'enceinte)  
 Bass Management (Gestion des graves)  
 Listener Position (Position de l'écouter)  
 Level Calibration (Étalonnage du niveau)  
 Input Setup (Configuration de l'entrée)  
 Analog Input Levels (Niveaux d'entrée analogique)  
 Preferences (Préférences)  
 Network / Remote (réseau / télécommande)  
 General Configuration (Configuration générale)  
 Save / Load Settings (Sauvegarder/Charger les réglages)  
 System Info (Info système)

### 3.1 CONFIGURATION DES ENCEINTES

Normalement, une seule configuration d'enceinte est nécessaire, mais plusieurs configurations sont fournies à des fins de rappel instantané des paramètres de caisson de sous-graves ou Anthem Room Correction stockés.

Si vous utilisez la version PC de l'ARC, vous pouvez sauter ce menu, car il sera configuré pendant que le programme fonctionne. Avant d'utiliser la version mobile, assurez-vous que le Profil 1 est configuré dans ce menu.

#### Speaker Setup (Configuration de l'enceinte)

Profil1  
Profil2  
Profil3  
Profil4

Chaque configuration contient ce sous-menu :

#### Speaker Edit (Modification enceinte)

Name (nom)	Profil1
Subwoofers (caissons de sous-graves)	Off (Éteint)

#### PROFILE NAME (Nom du profil)

À l'aide des touches de navigation et du bouton de volume, chaque profil peut être renommé, avec un maximum de dix caractères. Veuillez noter que la meilleure façon de régler le nom du profil est dans l'Anthem Room Correction (panneau des cibles), car pendant le chargement du fichier, le nom dans le menu est remplacé par celui dans l'ARC.

#### SUBWOOFERS (caissons de sous-graves)

Préamplificateur STR permet de raccorder un ou plusieurs caissons de sous-graves.

Bien que l'on considère souvent que les caissons de sous-graves sont quelque chose pour les systèmes de cinéma maison, leur utilisation est également recommandée pour la musique. Normalement, un caisson de sous-graves reproduit les graves de façon plus forte, plus profonde et moins déformée comparativement à une enceinte pleine gamme. De plus, il peut être placé n'importe où dans la pièce pour corriger les résonnances qui, autrement, donnent aux graves un son gonflé qui manque de définition. L'Anthem Room Correction crée de façon rapide et facile un étalonnage précis et une intégration en douceur avec les enceintes principales, ce qui élimine les transitions au son non naturel qui font souvent en sorte que les caissons de sous-graves et les enceintes principales sonnent déconnectées l'un de l'autre, peu importe le temps consacré au réglage fin.

Les options de réglage sont :

- Off (éteint) – choisissez cette option s'il n'y a pas de caisson de sous-graves dans le système ou le profil de l'enceinte.
- 1 Mono – un signal musical mono est envoyé à toutes les prises du caisson de sous-graves. L'ARC mesurera et corrigera tous les caissons de sous-graves comme un groupe. Il s'agit du réglage généralement recommandé si vous utilisez un ou plusieurs caissons.
- 2 Mono – un signal musical mono est envoyé à tous les caissons de sous-graves, mais l'ARC les mesurera et les corrigera séparément pour les prises de sortie L (gauche) et R (droite). Choisissez ce réglage si vous avez l'intention de contrôler le délai (distance) et le niveau séparément pour chaque canal de caisson de sous-graves.
- 2 Stereo – les graves du canal de gauche de la source de musique seront envoyées à la sortie L du caisson de sous-graves et les graves du canal de droite seront envoyées à la sortie R. L'ARC mesurera et corrigera les caissons L et R individuellement. Choisissez ceci si vous avez un caisson de sous-graves à côté de chaque enceinte principale et que vous souhaitez qu'ils utilisent un signal de graves stéréo, particulièrement si la fréquence de répartition sera réglée plus proche des graves supérieures où le son devient plus directionnel.

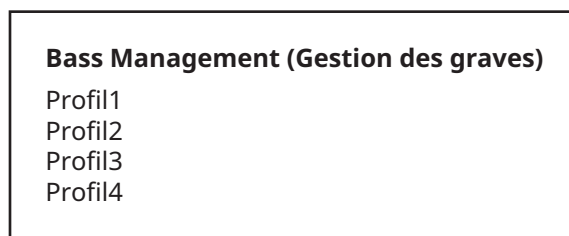
## 3.2 BASS MANAGEMENT (GESTION DES GRAVES)

Dans ce menu, l'information sur vos enceintes est utilisée pour optimiser le rendement des graves.

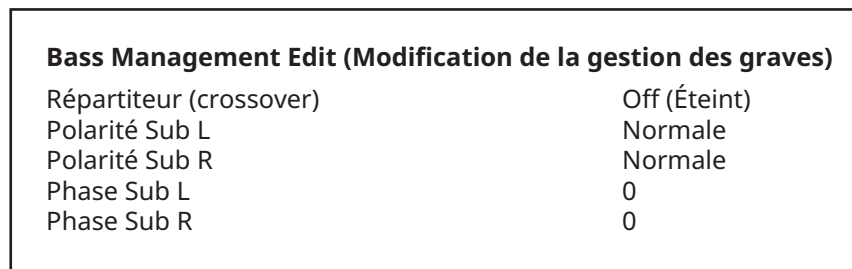
Premièrement, réglez le contrôle de la fréquence du caisson de sous-graves à sa fréquence la plus élevée, car le gestionnaire des graves déterminera jusqu'à quelle hauteur les graves sont envoyées. Si votre caisson de sous-graves a un contrôle de contour, réglez-le à plat si vous utilisez l'Anthem Room Correction. S'il est doté d'une commande de phase, réglez-la à 0 et s'il est doté d'un interrupteur de polarité, réglez-le à Normal, car vous pourrez contrôler la phase et la polarité à partir de votre chaise d'écoute et d'entendre les changements instantanément.

Le gestionnaire des graves divise l'intervalle audio en deux bandes qui conviennent à un système d'enceinte/caisson de sous-graves. Le résultat est que les enceintes principales ne doivent pas reproduire les graves aussi fortement ou aussi profondément, car elles sont prises en charge par le caisson de sous-graves. Veuillez noter qu'un répartiteur ne coupe pas les fréquences soudainement comme une falaise, mais les fait rouler comme sur une pente. S'il est réglé à 80 Hz, par exemple, les fréquences inférieures à 80 Hz sont tout de même reproduites par l'enceinte principale pendant la transition vers le caisson de sous-graves.

Pour afficher le menu suivant, sélectionnez Bass Management (Gestion des graves), puis appuyez sur Select :



Quatre configurations sont disponibles. Chacune contient ce qui suit :



### CROSSOVER FREQUENCY (FRÉQUENCE DU RÉPARTITEUR)

L'intervalle est de 20 à 160 Hz en paliers de 5 Hz, ou Off (éteint) qui désactive le répartiteur.

Le fait de régler le répartiteur à la valeur la plus basse de la page des spécifications de votre enceinte ne donnera probablement pas les meilleurs résultats. Il est plutôt recommandé de le régler à deux fois cette fréquence ou aux alentours, ce qui représente une octave plus élevée, car cela garantit que le haut-parleur de graves de l'enceinte jouera à sa limite de fréquence basse, mais à des niveaux qui sont moins difficiles pour lui.

Si vous utilisez l'ARC, vous n'avez pas besoin de choisir la fréquence de répartition, car elle sera établie par le programme.

### SUBWOOFER POLARITY AND PHASE (POLARITÉ ET PHASE DU CAISSON DE SOUS-GRAVES)

Certains caissons de sous-graves peuvent causer une annulation des fréquences des graves. Lorsque les enceintes avant et le caisson de sous-graves sont hors phase ou mal alignés, ils travaillent l'un contre l'autre, ce qui fait que les graves sonnent faibles et disloquées. Il est possible de corriger la situation en réglant la phase et la polarité.

À titre de guide général, réglez la polarité à Normale si le caisson de sous-graves est proche des enceintes avant et à Inverted (inversée) si le caisson de sous-graves est proche de l'arrière de la pièce. Comparez les réglages Normal et Inverted et utilisez le réglage qui donne les graves les plus fortes. Continuez le réglage fin de la région du répartiteur à l'aide de la commande de phase qui offre un réglage de 0 à 180 degrés, par paliers de 5 degrés.

### 3.3 LISTENER POSITION (POSITION DE L'ÉCOUTANT)

Avec ces réglages, le son provenant de toutes les enceintes est coordonné pour atteindre l'aire d'écoute en même temps. De cette façon, on obtient une image appropriée. Le canal ayant le réglage de distance le plus élevé n'aura aucun délai, tandis que les canaux avec des réglages de distance plus bas seront retardés en conséquence.

Les distances peuvent être réglées avant ou après avoir lancé l'ARC (l'ARC ne règle pas les distances).

#### **Listener Position (Position de l'écouter)**

Profil1  
Profil2  
Profil3  
Profil4

Ces réglages sont affichés pour chaque configuration :

#### **Listener Position Edit (Modification de la position de l'écouter)**

Units (Unités)	feet (Pieds)
Sub Left	12 pi 0 po
Sub Right	12 pi 0 po
Front Left (Avant gauche)	12 pi 0 po
Front Right (Avant droit)	12 pi 0 po

Pour les unités de mesure, choisissez pieds ou mètres et entrez la distance entre votre aire d'écoute principale et chaque enceinte. L'intervalle de distance va de 0 à 29 pieds 6 pouces en paliers de 2 pouces ou 0,00 à 9,00 m en paliers de 5 centimètres.

### 3.4 LEVEL CALIBRATION (ÉTALONNAGE DU NIVEAU)

La fonction d'étalonnage du niveau utilise des échantillons de bruit générés à l'interne pour s'harmoniser avec les niveaux de sortie des enceintes dans la zone d'écoute, si vous utilisez un calibre de niveau de pression acoustique pour l'étalonnage.

Si vous utilisez le système Anthem Room Correction, vous pouvez sauter ce menu, car ces niveaux seront étalonnés pendant la mesure.

#### Level Calibration (Étalonnage du niveau)

Profil1  
Profil2  
Profil3  
Profil4

Ces réglages sont affichés pour chaque configuration :

#### Level Calibration Edit (Modification de l'étalonnage du niveau)

Test Noise (Échantillons de bruit)	Off (Éteint)
Noise Level (Niveau de bruit)	0,0dB
Sub Left	0,0dB
Sub Right	0,0dB
Front Left (Avant gauche)	0,0dB
Front Right (Avant droit)	0,0dB

Pour lire les échantillons de bruit, réglez la commande à On (activée), puis choisissez une enceinte.

Si vous n'utilisez pas le système ARC, il est recommandé d'employer un appareil de mesure du niveau de pression acoustique (NPrA) avec une pondération C, particulièrement pour régler le niveau du caisson de sous-graves, car il est souvent étalonné trop haut si l'étalonnage est fait à l'oreille. Mesurez la pression acoustique dans la position d'écoute, en pointant l'appareil de mesure vers le haut. Tenez-le loin de votre corps afin d'éviter la réflexion des ondes. Ajustez le niveau de chaque canal afin que l'appareil de mesure ait la même lecture pour toutes les enceintes.

L'intervalle d'ajustement du niveau est de -12,0 à 12,0 dB en paliers de 0,5 dB. Vous pourriez devoir ajuster le cadran du niveau d'entrée du caisson de sous-graves en tant qu'ajustement grossier.



### 3.5 INPUT SETUP (CONFIGURATION DE L'ENTRÉE)

Les pré-réglages des entrées et du mode d'écoute sont configurés dans cette section. En sortant de l'usine, toutes les prises entrées sont configurées et nommées en conséquence, mais vous pouvez changer cela pour 1 à 30 configurations d'entrée.

#### Input Setup (Configuration de l'entrée)

Coaxiale 1  
Coaxiale 2  
Optical 1 (Optique 1)  
Optical 2 (Optique 2)  
AES/EBU  
USB  
RCA 1  
RCA 2  
RCA 3  
RCA 4  
Phono MM  
Phono MC  
XLR 1  
XLR 2  
Add Input (Ajouter entrée)  
Insert Input (Insérer entrée)  
Delete Input (Supprimer entrée)  
Configure HT Bypass (Configurer contournement CM)

Pour ajouter une entrée à la fin de la liste, choisissez Add Input (ajouter une entrée) et appuyez sur Next (suivant).

Pour insérer une entrée dans le milieu de la liste, choisissez Insert Input (insérer entrée) et appuyez sur Next. L'écran vous guidera pour le reste des étapes.

Pour supprimer une entrée, choisissez Delete Input (supprimer entrée) et appuyez sur Next. L'écran vous guidera pour le reste des étapes.

#### CONFIGURATION DE HOME THEATER BYPASS (CONTOURNEMENT CINÉMA MAISON)

Le préamplificateur STR permet une utilisation partagée des enceintes L/R et de l'amplificateur, et de deux canaux de caisson de sous-graves, entre un système de musique et un système de cinéma. Pour l'utiliser de cette façon, au lieu de raccorder les sorties L/R avant et de caisson de sous-graves du processeur ambiophonique directement à l'amplificateur avant L/R et au caisson de sous-graves, raccordez les sorties avant aux entrées RCA3 ou XLR1 du préamplificateur STR, et un ou deux caissons de sous-graves à l'aide des entrées RCA4 ou XLR2.

Avec le préamplificateur STR raccordé entre le préamplificateur de cinéma maison et l'amplificateur avant gauche/droite et configuré en conséquence, le préamplificateur de son ambiophonique est automatiquement raccordé à l'amplificateur de puissance pendant que le système de cinéma maison est utilisé. Le mode HT Bypass (contournement cinéma maison) est activé pendant que le préamplificateur est en mode veille, ce qui fait que vous n'avez pas à l'allumer lorsque vous regardez un film, et il utilise des relais pour câbler les prises d'entrée aux sorties, pour le parcours sonore le plus pur.

Dans le menu configuration, choisissez RCA3 ou XLR1 pour les canaux avant selon la connexion qui est utilisée, et pour le ou les caissons de sous-graves, choisissez RCA4 ou XLR2. Pendant la mise sous tension ou hors tension, il y aura un autre son mécanique provenant des relais à l'intérieur de l'appareil.

**MISE EN GARDE :** lorsque vous utilisez la fonction HT Bypass (contournement CM), raccordez uniquement les appareils qui ont leur propre commande de volume, car une fois que le préamplificateur STR est éteint, ils seront raccordés directement à l'amplificateur de puissance et aux caissons de sous-graves. S'il n'y a rien pour contrôler le volume, ils joueront très fort.

Ces réglages sont affichés pour chaque configuration; cependant, une entrée phono est illustrée ici, car elle utilise tous les éléments du menu :

<b>Input Edit (modification entrée)</b>	
Name (nom)	Phono MC
Input Jack (prise d'entrée)	Phono MC
Convert analog (convertir analogique)	32/192
Speaker profile (profil d'enceinte)	Profil 1
ARC	Yes (Oui)
Mode preset (préréglage)	Stereo
Rumble filter (filtre de bruit)	35 Hz
Phono EQ	RIAA
Bass Turnover (Retournement des graves)	
Bass Shelf (Passe-haute des graves)	
10k De-Emphasis (Désaccentuation 10k)	

### **NAME (NOM)**

Chaque entrée peut être renommée avec un maximum de 10 caractères. Pour commencer la modification, appuyez sur Next (suivant). La commande de volume est la façon la plus rapide de changer de caractères. Utilisez le bouton Next pour passer au caractère suivant, puis une fois que vous avez terminé, choisissez le crochet vert. Pour annuler une modification, appuyez sur Prev (précédent) pour choisir le X rouge.

Exemple – Renommer « Optical 1 » à « Serveur »

- Choisissez « Name » et appuyez sur Next. Le premier caractère apparaîtra dans une case.
- À l'aide des boutons haut/bas ou du bouton de volume, changez le O pour un S.
- Utilisez les boutons Prev/Next pour passer aux caractères suivants et terminer le changement de nom.
- Déplacez la case dans le crochet vert pour sauvegarder les changements.

### **INPUT JACK (PRISE D'ENTRÉE)**

Choisissez la connexion à utiliser – Coaxial 1, Coaxial 2, Optical 1, Optical 2, AES/EBU, USB, RCA 1, RCA 2, RCA 3, RCA 4, Phono MM, Phono MC, XLR.

### **CONVERT ANALOG (CONVERTIR ANALOGIQUE)**

Par défaut, les entrées analogiques sont converties à 24-bits / 192 kHz à l'aide d'un convertisseur A/D de haute qualité pour permettre l'Anthem Room Correction, la gestion des graves, l'étalonnage des distances, le contrôle des graves/aigus, les modes d'écoute et le filtre de bruit. Si ce paramètre est changé à No (non), le traitement du signal est contourné et un seul niveau d'ajustement reste.

### **SPEAKER PROFILE (PROFIL D'ENCEINTE)**

Sélectionnez le profil à utiliser avec cette entrée.

### **ANTHEM ROOM CORRECTION (SYSTÈME DE CORRECTION DE LA PIÈCE ANTHEM)**

Le processus de mesure ARC, décrit plus loin, activera ceci. Pour désactiver l'égalisation de la pièce par la suite, changez-le pour No (non). Si aucun fichier de mesure n'est chargé, cet élément du menu apparaît en gris.

### **MODE PRESET (PRÉRÉGLAGE)**

Par défaut, la sortie est en stéréo, mais l'un des autres paramètres pourrait améliorer le son des vieux enregistrements. Ce mode peut être changé rapidement, mais dans ce menu, vous pouvez attribuer un préréglage selon la configuration de l'entrée.

- **Stereo** – c'est le mode par défaut et il ne change par le mélange de canal.
- **Mono** – ce mode intègre les canaux de gauche et de droite, et il peut être utile lorsque vous faites jouer des enregistrements mono avec une cartouche stéréo. Sans cela, le bruit stéréo qui recoupe la musique mono peut être dérangent.
- **Both = Left (les deux = gauche)** – ce mode envoie l'entrée de gauche dans les deux canaux et peut être utile lorsque vous faites jouer un enregistrement mono avec une cartouche stéréo lorsque la paroi du sillon gauche a moins d'usure et sonne mieux que la paroi du sillon droite. Cela est également utile avec les sources qui ont un seul connecteur de sortie.
- **Both = Right (les deux = droite)** – comme ci-dessus, mais pour le canal de droite.
- **Last Used (dernier utilisé)** – choisissez ceci pour désactiver les préréglages et faire des sélections entièrement sur le pouce.

### RUMBLE FILTER (FILTRE DE BRUIT)

Utilisez ce mode avec un tourne-disque pour diminuer ou éliminer les bruits de basse fréquence sous le spectre musical. Au lieu de déployer tout le contenu y compris la musique, le filtre agit uniquement sur les mouvements de stylets verticaux qui ne font pas partie inhérente du signal musical. Cela est particulièrement efficace pour les disques gauchis qui causent un mouvement de graves excessif ou non musical. Choisissez une fréquence de 10 à 60 Hz par paliers de 1 Hz. Pour désactiver le filtre, choisissez Off (éteint).

### PHONO EQ

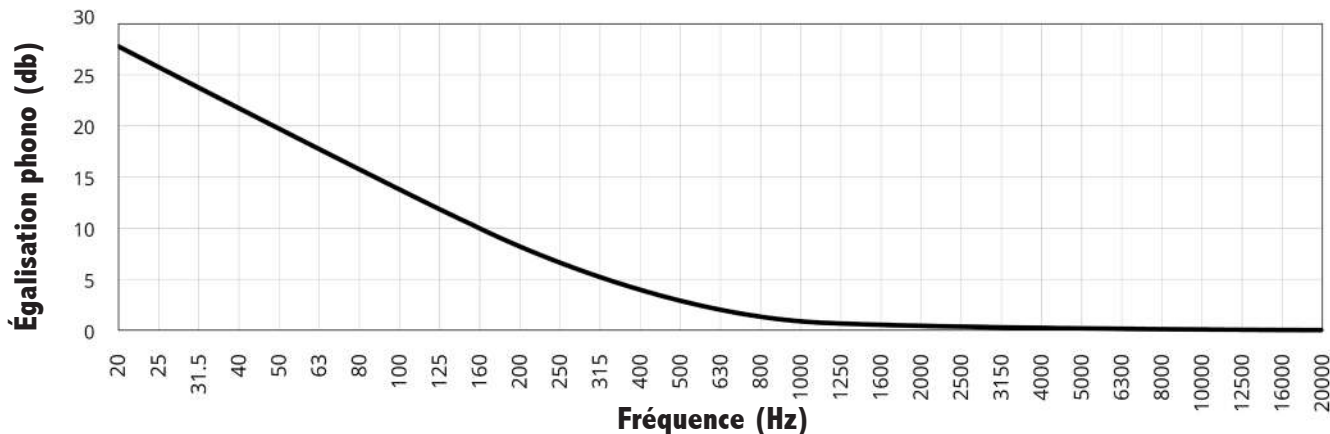
Les commandes Phono EQ, Bass Turnover (Retournement des graves), Bass Shelf (passe-haute des graves) et 10k De-Emphasis (Désaccentuation 10k) permettent une égalisation appropriée des disques fabriqués avant la norme d'égalisation RIAA. Si aucun disque de votre collection n'a été fabriqué avant les années 1960, vous pouvez sauter le reste de cette section.

Pour rendre les rainures de disque gérables, les graves sont diminuées lorsque les disques sont fabriqués, tandis que les aigus sont accentués. La principale fonction de la préamplification phono est d'inverser cette égalisation lors de la lecture, afin de restaurer la réponse de fréquence prévue. Le problème, c'est qu'avant que l'industrie du disque adopte une norme d'égalisation (ce qui a donné la courbe RIAA pendant les années 1950), la quantité de diminution et d'accentuation variait, ce qui nécessitait des préamplificateurs phono à courbes multiples pour une bonne lecture. Aujourd'hui, les étages phono sont rares. Cela signifie que si un étage phono qui a été conçu pour un seul type de disque est utilisé pour lire des disques mono plus vieux, il y aura trop d'aigus, de moyennes fréquences ou de graves, ou pas assez.

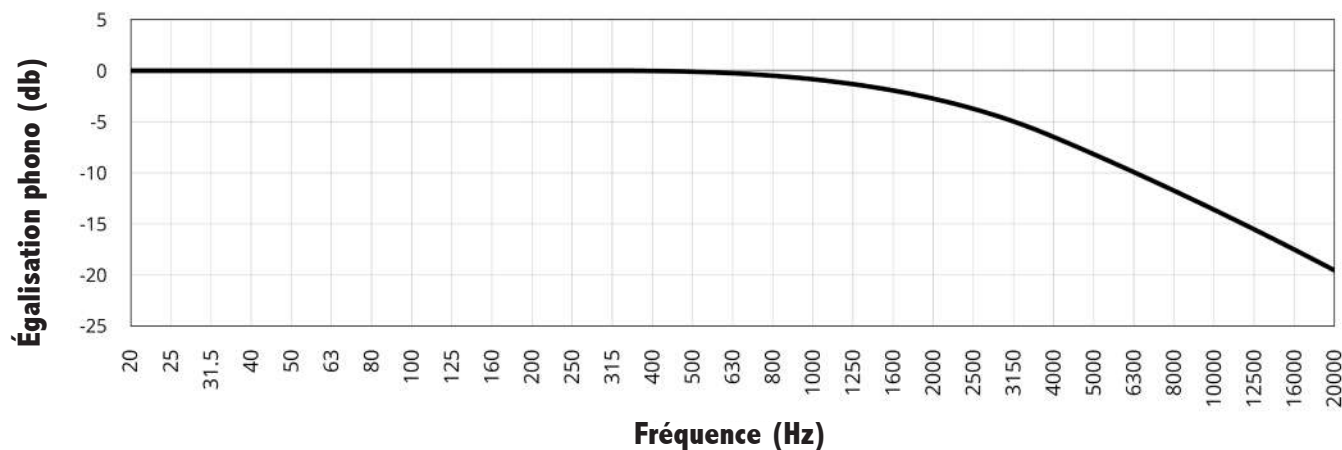
Ces paramètres de menu vous donnent la possibilité de lire tous les vieux disques avec la réponse de fréquence prévue :

**BASS TURNOVER** – la fréquence à laquelle le boost de 3 dB survient.

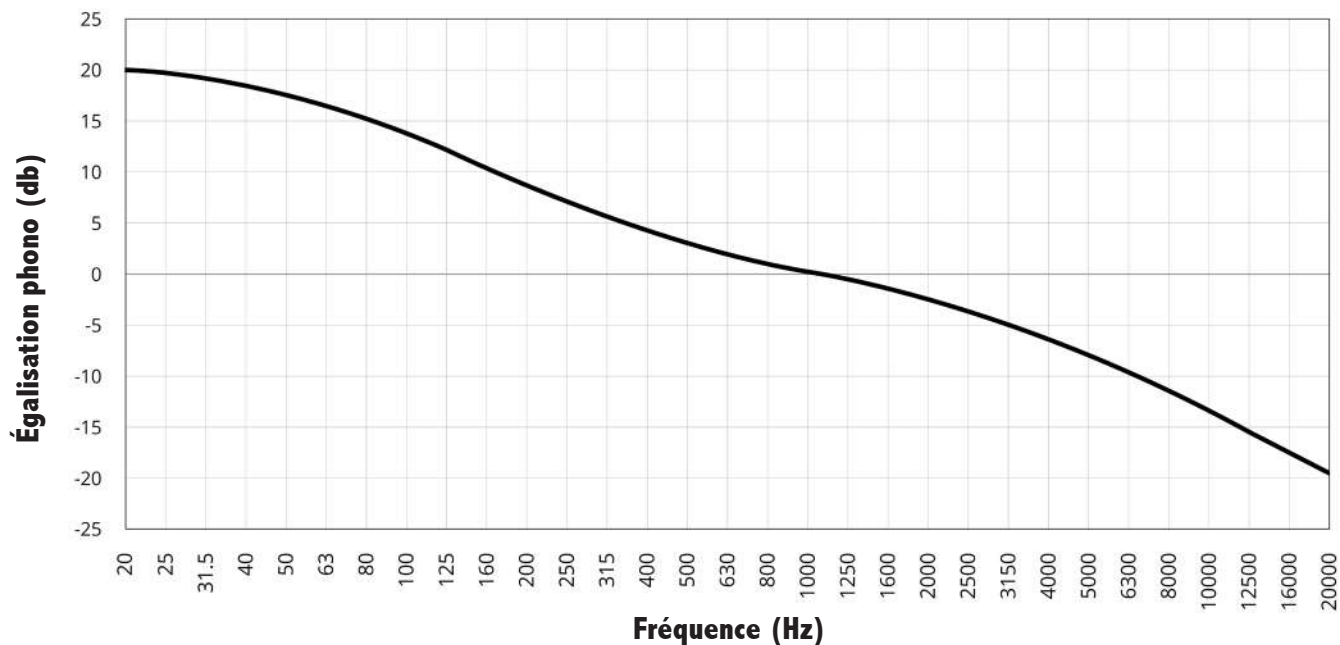
Dans cet exemple, c'est 500 Hz :



**10K DE-EMPHASIS** – l'atténuation à 10 kHz. Dans cet exemple, c'est -13,7 dB:



La courbe suivante combine les deux ci-dessus et ajoute **BASS SHELF** ou une limite de boost à 20 Hz, qui est 20 dB dans cet exemple :



Le graphique ci-dessus représente la courbe de lecture RIAA. Les courbes phono plus anciennes utilisent d'autres quantités de boost de graves, de passe-haute de graves et de coupure d'aigus, souvent exprimées dans le format suivant :

500R-13.7

où 500 est la retournement de graves en Hz, -13,7 est la désaccentuation 10 kHz en dB, et R est la passe-haute des graves. N (None), R (20dB), B (18dB), A (16dB), C (14dB), X (12dB).

Lorsque Convert Analog est réglé à 32/192, les options Phono EQ suivantes sont disponibles :

500R-13.7 (RIAA)  
400N-12.3 (AES)  
350N-10.5 (CCIR)  
500B-16 (NAB)  
400N-12.7 (Capitol LP)  
500C-16 (Columbia LP)  
500C-10.5 (London LP)  
Utilisateur

Choisissez selon le disque que vous écoutez. Pour les disques pré-RIAA, vérifiez si l'enveloppe indique « AES », « CCIR », « NAB », etc. Vous pouvez également consulter un des nombreux sites Web qui donnent les listes de codes en fonction de la maison de disque et de l'année. Vous pouvez les trouver en faisant une recherche comme **500R-13.7** ou **playback equalization for 78 rpm shellacs and early 33-1/3 LPs** – n'oubliez pas d'utiliser un stilet 78 tours si vous écoutez des disques 78 tours.

Pour créer ou ajuster toute courbe, choisissez User (utilisateur) et entrer Bass Turnover, Bass Shelf et 10k De-Emphasis selon la liste de codes, ou ajustez à l'oreille; c'est comme utiliser les commandes bass/treble (graves/aigus), sauf qu'il s'agit de commandes expressément fabriquées pour le phono.

Les options **BASS TURNOVER** sont None (aucun), 150, 180, 200, 250, 280, 300, 350, 375, 400, 450, 500, 600, 629, 700, 750, 800 et 1000 Hz.

L'intervalle d'ajustement **10K DE-EMPHASIS** va de -25.5 dB à None (aucun) en paliers de 0,1 dB.

Bien que le but de ces commandes soit de fournir la bonne réponse avec les vieux disques, vous pourriez trouver des utilisations semblables, comme pour éclaircir un LP stéréo étouffé ou ajouter du poids à un son mince. C'est correct, pourvu que vous évitiez les réglages extrêmes qui donneraient un son surchargé ou déformé.

Chaque entrée virtuelle stocke ses propres paramètres de courbe. Ainsi, vous pouvez créer des profils multiples pour l'entrée de votre tourne-disque, chacun utilisant une courbe différente selon les disques de votre collection.

### 3.6 ANALOG INPUT LEVELS (NIVEAUX D'ENTRÉE ANALOGIQUE)

Dans ce menu, vous pouvez empêcher les changements non souhaités du volume lorsque vous passez à une source analogique ou changer de source analogique. Cette fonction est particulièrement utile pour certaines sources XLR qui produisent un niveau de sortie plus élevé qu'à l'habitude, et pour les entrées phono, car les niveaux de sortie de la cartouche varient beaucoup d'un modèle à l'autre.

Analog Input Levels (Niveaux d'entrée analogique)	
RCA 1	0,0dB
RCA 2	0,0dB
RCA 3	0,0dB
RCA 4	0,0dB
Phono MM	0,0dB
Phono MC	0,0dB
XLR 1	0,0dB
XLR 2	0,0dB

L'intervalle d'ajustement pour monter ou baisser le niveau d'entrée est de -20 à 20 dB, par paliers de 0,5 dB.

### 3.7 PREFERENCES / LINE OUTPUT (PRÉFÉRENCES / SORTIE DE LIGNE)

Ici, vous pouvez établir les préférences selon la liste.

Preferences (Préférences)	
Auto Off (arrêt auto)	20 minutes
Display brightness (luminosité de l'écran)	60
Display Wakeup (Activation de l'écran)	100
Displayed info (info affichée)	Volume
Mute level (niveau de sourdine)	Muted (en sourdine)
Max volume (volume maximal)	6.0dB
Power-on volume (volume alimenté)	-35.0dB
Power-on input (entrée à l'alimentation)	Last Used (Dernière utilisée)
Mute line out (sourdine sortie de ligne)	None (Aucun)

#### AUTO OFF (ARRÊT AUTO)

Lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée, l'appareil s'éteint après une durée déterminée. 5, 10 ou 20 minutes, 1, 2 ou 6 heures ou Never (Jamais).

#### DISPLAY BRIGHTNESS (LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN)

Réglez la luminosité voulue du panneau avant de 0 à 100.

#### DISPLAY WAKEUP (ACTIVATION DE L'ÉCRAN)

Pour rendre l'écran plus brillant pendant 5 secondes lorsque l'on appuie sur un bouton, indiquez un chiffre plus élevé que la valeur de la luminosité de l'écran.

#### DISPLAYED INFO (INFO AFFICHÉE)

Par défaut, seul le volume est affiché. Choisissez « All » (tous) pour ajouter l'entrée, le format de l'entrée, le mode et le statut ARC à l'écran.

#### MUTE LEVEL (NIVEAU DE SOURDINE)

Lorsque vous appuyez sur Mute, le son peut être mis en sourdine ou baissé à un bruit de fond. Choisissez entre Muted (en sourdine), -30 dB, -20 dB ou -10 dB.

#### MAXIMUM VOLUME (VOLUME MAXIMAL)

Ce réglage vous permet de limiter le volume pour éviter d'endommager l'équipement ou votre ouïe.

#### POWER-ON VOLUME (VOLUME ALIMENTÉ)

Le volume sera à ce niveau lorsque l'appareil est allumé. Pour allumer l'appareil au dernier volume utilisé, réglez le volume pré-réglé sous -96.0 pour faire apparaître Last Used (dernier utilisé).

#### POWER-ON INPUT (ENTRÉE À L'ALIMENTATION)

L'entrée sera celle qui est attribuée ou Last Used (dernière utilisée) lorsque l'appareil est allumé.

#### MUTE LINE OUT (SOURDINE SORTIE DE LIGNE)

Si vous utilisez un enregistreur, sélectionnez l'entrée à laquelle la sortie de l'enregistreur est branchée. Cela empêche que la sortie de l'enregistreur soit renvoyée à son entrée, ce qui peut produire un son bruyant.

### 3.8 NETWORK / REMOTE CONTROL (RÉSEAU/TÉLÉCOMMANDE)

<b>Network / Remote (réseau / télécommande)</b>	
Status (Statut)	192.168.000.001
Device name (nom de l'appareil)	STR Int
IP Configuration (Configuration IP)	
Configuration RS-232	
Trigger control (commande du déclencheur)	
Rear IR (IR arrière)	Off (Éteint)
Front IR (IR avant)	On (Activé)

#### NETWORK STATUS (STATUT DU RÉSEAU)

Cela affiche l'adresse IP de l'appareil une fois qu'il est connecté au réseau local.

#### DEVICE NAME (NOM DE L'APPAREIL)

C'est le nom que l'appareil affiche, et il peut être changé avec un maximum de 10 caractères.

#### IP CONFIGURATION (CONFIGURATION IP)

Les paramètres dans ce menu doivent uniquement être changés par un administrateur de réseau.

<b>IP Configuration (configuration IP)</b>	
Mode	Auto (DHCP)
IP	192.168.000.001
Subnet mask (Filtre d'adresse locale)	255.255.255.000

#### MODE

Les réglages saisis manuellement pour IP et Subnet Mask (filtre d'adresse locale) sont activés lorsque le mode est changé pour Statique.

#### CONFIGURATION RS-232

Pour un contrôle en série, choisissez un débit en bauds de 1200, 2400, 4800, 9600, 19200 (défaut), 38400, 57600, 115200 et réglez le contrôle de flux à On (activé) ou Off (éteint) (défaut).

#### TRIGGER CONTROL (COMMANDE DU DÉCLENCHEUR)

Lorsque la sortie du déclencheur 12 VDC (max 50 mA) de l'appareil est branchée à l'entrée du déclencheur d'une autre composante, comme un amplificateur de puissance, l'appareil peut l'allumer ou l'éteindre selon la configuration du déclencheur :

- **Trigger Control (contrôle du déclencheur)** – choisissez Menu pour configurer le déclencheur via le menu de configuration, ou RS-232/IP pour contrôler la sortie du déclencheur par l'entremise des commandes de série ou IP.
- **Power (alimentation)** – lorsque réglé à Yes (oui), le déclencheur s'active lorsque l'alimentation de l'appareil est allumée. Lorsqu'il est réglé à No (non), la liste des entrées apparaît et le déclencheur peut être configuré pour s'activer par toute combinaison de choix d'entrées.

#### IR AVANT ET ARRIÈRE

Cela vous permet de désactiver chaque entrée infra-rouge, ce qui peut être utile lorsque l'appareil est branché à un répéteur IR et qu'il reçoit trop de signaux.

Veillez noter qu'au moment où vous désactivez l'entrée IR avant, vous ne serez plus capable de commander l'appareil de la façon traditionnelle avec la télécommande. Pour le réactiver, utilisez les boutons du panneau avant. Si votre télécommande ne semble pas fonctionner et que vous avez vérifié les piles, vérifiez ensuite ce menu avant de communiquer avec le soutien technique.

## 3.9 SAVE/LOAD SETTINGS (SAUVEGARDER/CHARGER LES RÉGLAGES)

### **Save / Load Settings (Sauvegarder/Charger les réglages)**

Save User Settings (Sauvegarder les réglages de l'utilisateur)  
Save Installer Settings (Sauvegarder les réglages de l'installateur)  
Load User Settings (Charger les réglages de l'utilisateur)  
Load Installer Settings (Charger les réglages de l'installateur)  
Reset on-the-fly settings (réinitialiser les réglages sur le pouce)  
Load defaults (charger réglages par défaut)

### **SAVE/LOAD USER AND INSTALLER SETTINGS (SAUVEGARDER/CHARGER LES RÉGLAGES DE L'UTILISATEUR ET DE L'INSTALLATEUR)**

Après la sélection et la confirmation de Save User Settings (Sauvegarder les réglages de l'utilisateur), tous les réglages de menu seront stockés. Si vous changez les réglages plus tard et que vous voulez retrouver les réglages sauvegardés, sélectionnez Load User Settings (Charger les réglages de l'utilisateur) et confirmez. Le même principe s'applique à la sauvegarde et au chargement des réglages de l'installateur.

### **RESET ON-THE-FLY SETTINGS (RÉINITIALISER LES RÉGLAGES SUR LE POUCE)**

Après la sélection et la confirmation, tous les réglages qui ne sont pas de type Menu, comme le niveau et les graves/aigus, seront réinitialisés.

### **LOAD DEFAULTS (CHARGER RÉGLAGES PAR DÉFAUT)**

Après la sélection et la confirmation, tous les réglages de type Menu seront réinitialisés.

### **FACTORY RESET (RÉINITIALISATION SELON LES PARAMÈTRES D'USINE)**

Utilisez cette fonction uniquement en dernier recours si l'appareil ne fonctionne plus. Débranchez le cordon d'alimentation, attendez au moins 30 secondes, et rebranchez-le tout en maintenant enfoncé le bouton d'alimentation (Power) du panneau avant. Ne relâchez pas le bouton avant que quelque chose apparaisse à l'écran. L'appareil reviendra au logiciel avec lequel il a été fabriqué et tous les réglages seront réinitialisés.

### 3.10 SYSTEM INFORMATION (INFORMATION SUR LE SYSTÈME)

<b>System Info (Info système)</b>	
Update Via USB (Mise à jour par USB)	
Firmware Version (Version du micrologiciel)	0.1.5078
FW Date (Date FW)	01/27/17 14:38
Arc name (nom ARC)	
ARC Date	
MAC	00:04:A3:93:FA:62

#### FIRMWARE VERSION AND UPDATES (VERSION DU MICROLOGICIEL ET MISES À JOUR)

Les caractéristiques de fonctionnement du préamplificateur STR sont contrôlées par un micrologiciel. Pour obtenir un rendement optimal et les fonctions les plus récentes, assurez-vous que la version la plus récente est installée sur l'appareil. L'installation se fait par l'Anthem Room Correction; la procédure est expliquée en détail dans la prochaine section. Dans la présente section, seule la mise à jour du logiciel STR est expliquée.

Si le STR est connecté à votre réseau avec un accès Internet, vous n'avez pas besoin de télécharger manuellement la mise à jour sur notre site Web. D'un autre côté, les mises à jour peuvent être téléchargées sur notre site Web et installées plus tard.

##### Sans connexion au réseau :

- Sur le site Web **www.anthemAV.com**, trouvez le logiciel qui correspond à votre modèle. Faites-le uniquement si votre numéro de version est plus bas, ce qui indique qu'il s'agit d'une version plus ancienne.
- On vous demandera de sauvegarder un fichier .zip – sauvegardez-le sur votre Bureau (Desktop).
- Une fois le fichier .zip téléchargé, effectuez l'extraction sur le Bureau (Desktop).
- Lisez le fichier Read Me.txt pour savoir ce qui a été modifié.
- Branchez votre ordinateur à la prise USB du panneau arrière du STR appelée PC UPDATE (mise à jour PC) à l'aide du câble USB fourni ou d'un câble semblable. Vous pouvez également brancher votre ordinateur et le STR au même réseau local.
- À l'aide du logiciel ARC, choisissez Tools (outils) dans le haut de la fenêtre, puis Firmware Update (mise à jour micrologiciel), et suivez les instructions pour mettre à jour le fichier manuellement sur le bureau.

##### Avec connexion au réseau :

- Assurez-vous que le STR est sur le même réseau que votre ordinateur, et que le réseau a un accès Internet.
- À l'aide du logiciel ARC, choisissez Tools (outils) dans le haut de la fenêtre, puis Firmware Update (mise à jour micrologiciel). Lorsque l'on vous demande si vous souhaitez faire une mise à jour manuelle, choisissez « No » et l'appareil vérifiera la présence de mises à jour sur notre site Web.

L'installation prend moins de 10 minutes et l'écran du panneau avant indiquera la progression. N'intervenez pas en appuyant sur les boutons ou en éteignant le système – l'appareil va s'allumer et s'éteindre lui-même quelques fois. À la fin, il va rester allumé avec le volume d'info normal sur l'écran.

#### **ARC NAME (NOM ARC)**

C'est le nom que vous avez donné au fichier de mesure.

#### **ARC UPLOAD TIME (TEMPS DE CHARGEMENT ARC)**

C'est la date et l'heure à laquelle votre fichier ARC a été chargé.

#### **MAC ADDRESS (ADRESSE MAC)**

Il s'agit de l'identifiant unique de l'appareil pour la communication réseau.



## 3.11 USB AUDIO

Votre ordinateur peut être utilisé comme une source de musique en branchant son port USB à l'entrée USB DAC sur le préamplificateur STR et en lançant le lecteur média de votre ordinateur que vous utilisez normalement pour lire de la musique.

Les Mac n'ont pas besoin de configuration pour ceci – vous n'avez qu'à le brancher pour vous en servir.

Pour un PC, il faut installer un pilote pour ajouter la fonction USB audio.

- Téléchargez le pilote XMOS sur [www.anthemav.com](http://www.anthemav.com).
- Effectuez l'extraction du fichier XMOS-Stereo-USB-Audio-Class2-Driver.exe sur le bureau et double-cliquez sur le fichier.
- Lancez l'installation. On vous demandera si vous souhaitez connecter l'appareil plus tard. Si vous choisissez No (non), branchez d'abord un port USB de votre PC à l'entrée USB DAC sur le préamplificateur STR et allumez-le.

Une fois l'installation du pilote terminée, l'installateur peut être supprimé. Votre PC, par l'entremise de son logiciel de lecture de musique, sera prêt à lire la musique en continu vers le préamplificateur STR.

### DSD PLAYBACK (LECTURE DSD)

Si vous planifiez de lire des fichiers audio DSD, assurez-vous que le logiciel de votre ordinateur prend le format en charge.

Facultatif – pour les PC, il existe un programme populaire et gratuit appelé Foobar. Voici la méthode de configuration pour DSD \*:

1. Installez le lecteur de musique Foobar2000, disponible sur la page Web suivante :

**<http://www.foobar2000.org/download>**

2. Installer le décodeur SACD (DSD) :

- Téléchargez **foo\_input\_sacd-1.0.x.zip** sur :  
**<https://sourceforge.net/projects/sacddecoder/files/latest/download>**
- À partir du fichier zip, copiez **foo\_input\_sacd.fb2k-component** dans le répertoire suivant :

(PC, OS) **C:\Program Files (x86)\foobar2000\components**

- Lancez Foobar2000 et allez à File / Preferences / Components.
- Sélectionnez Install et naviguez jusqu'au répertoire foobar2000\components.
- Sélectionnez **foo\_input\_sacd.fb2k-component** puis cliquez sur Open (ouvrir).
- Sélectionnez Apply (appliquer) pour terminer cette installation.

3. Installez le pilote ASIO :

- Téléchargez **foo\_out\_asio.fb2k-component** sur :  
**[http://www.foobar2000.org/components/view/foo\\_out\\_asio](http://www.foobar2000.org/components/view/foo_out_asio)**
- Allez à **foo\_out\_asio.fb2k-component** dans ce répertoire :

(PC, OS) **C:\Program Files (x86)\foobar2000\components**

- Lancez Foobar2000 et allez à File / Preferences / Components.
- Sélectionnez Install (installer). Naviguez jusqu'au répertoire foobar2000\components si nécessaire.
- Sélectionnez **foo\_out\_asio.fb2k-component** puis cliquez sur Open (ouvrir).
- Sélectionnez Apply (appliquer) pour terminer cette installation.

#### 4. Configuration de Foobar pour DSD :

- Allez à File / Preferences / Playback / Output.
- Dans le menu déroulant de l'appareil, sélectionnez ce qui suit, puis cliquez sur Apply:  
**DSD : ASIO : XMOS USB AUDIO 2.0 ST 308F (OR NEWER)**
- Allez à File / Preferences / Tools / SACD.
- Changez Output Mode (mode de sortie) pour DSD+PCM et cliquez sur OK.

Après avoir effectué ces étapes, votre PC est prêt à lire la musique en continu à partir des fichiers DSD.

Si vous avez de la difficulté avec l'installation ou l'utilisation de Foobar, veuillez ne pas communiquer avec notre soutien technique pour cela. Vous pourriez trouver la solution à l'aide d'une recherche en ligne.

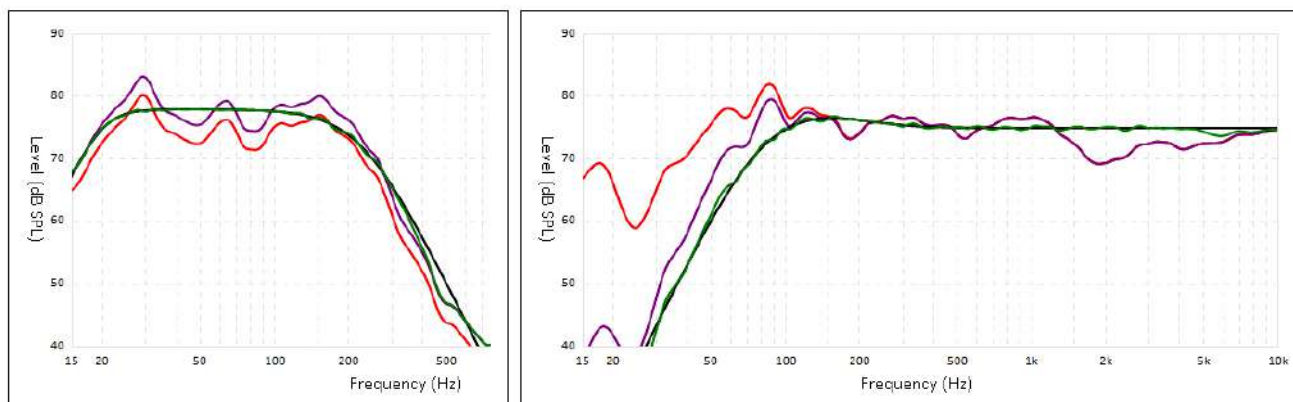
\* Ces étapes concernant l'installation et l'utilisation d'un logiciel tiers et de ses composantes sont fournies à titre informatif uniquement.

Pour quiconque lit ceci, l'expérience de rentrer dans une pièce et d'être frappé par un changement étonnant du son après le retrait du tapis et des meubles est probablement familière. Elle peut également rappeler les variations du son d'une pièce à l'autre en fonction de la taille et des qualités structurelles de la pièce.

Au même titre, même lorsque les meilleures enceintes sont placées de façon optimale, la pièce a une grande influence sur la qualité du son. Les murs, le plafond et les fenêtres ajoutent une résonance et une coloration indésirables qui rendent les graves moins puissantes, les voix moins naturelles et les dialogues moins compréhensibles. L'effet sur la réponse de fréquence est normalement de  $\pm 6$  dB dans les moyennes gammes et de  $\pm 10$  dB dans les basses fréquences. Pour compenser ceci et optimiser la réponse dans la pièce de vos enceintes, l'Anthem Room Correction mesure la sortie de chaque enceinte par rapport à l'aire d'écoute grâce à une série de calculs spéciaux pour régler la sortie en conséquence. Ses réponses cibles ont un fondement psychoacoustique issu des résultats de nos recherches, et pas seulement des courbes idéales théoriques.

Bien qu'il supprime les résonances et les crêtes modales courantes pour les positions de mesure, l'ARC définit et préserve également les effets positifs offerts par la pièce en détectant dans quelle mesure les limites et la pressurisation de la pièce renforcent les basses fréquences. Cet effet, appelé gain de la pièce, ressemble à une bosse dans la réponse cible. Toutefois, le système ARC ne supprime pas cette courbe, car si elle était réduite, le son des graves deviendrait très faible. Notre mécanisme oreille/cerveau s'attend à entendre cette caractéristique à l'intérieur. La réponse idéale de l'enceinte en chambre anéchoïque, comme elle est mesurée dans une salle spéciale non réverbérante, ne correspond pas à la réponse idéale obtenue dans une pièce donnée comportant généralement, à divers degrés, ce gain acoustique. C'est l'une des raisons qui font qu'une enceinte sonne différemment à l'extérieur alors qu'en fait, c'est la même enceinte. Si une enceinte intérieure était forcée de sonner comme lorsqu'elle est à l'extérieur, elle ne

## Exemples de courbes :



Les courbes rouges représentent la réponse dans la pièce avant la correction, d'après la moyenne de cinq positions de mesure, tandis que les courbes vertes indiquent la réponse après l'application de l'égalisation. Dans ce cas-ci, un caisson de sous-graves et la gestion des graves sont également utilisés. Dans le graphique du caisson de sous-graves, celui de gauche, la différence entre le niveau des courbes rouge et mauve indique la quantité de gain de la pièce.

De plus, l'ARC capte l'endroit où la réponse de basse fréquence de chaque enceinte diminue naturellement, et règle les filtres passe haute pour correspondre à cette limite naturelle.

L'intervalle de correction par défaut est 5 kHz. Bien qu'il puisse être changé, il est généralement recommandé de ne pas le monter. À des fréquences plus élevées, le microphone devient directionnel, ce qui influence l'exactitude des mesures.

Veuillez noter que le graphique du caisson de sous-graves pourrait indiquer que le caisson de sous-graves joue jusqu'à la fréquence la plus élevée montrée, mais ce qu'il joue dépend de ce que les autres canaux lui envoient, selon ce qui est déterminé par le réglage du répartiteur. Le graphique du caisson de sous-graves indique l'intervalle de correction disponible, qui n'est pas nécessairement l'intervalle que les autres canaux lui envoient par l'entremise de la gestion des graves.

## 4.1 AVANT DE COMMENCER

Assurez-vous que le logiciel du processeur et le logiciel ARC-2 que vous utiliserez sont compatibles. Consultez le site Web [www.anthemAV.com](http://www.anthemAV.com) pour obtenir les versions les plus récentes.

### VERSION PC DE L'ARC :

- Votre ordinateur doit utiliser Windows 7 ou une version plus récente, et être connecté au même réseau que le processeur, ou directement au processeur avec le mini-câble USB fourni.
- Selon la configuration de votre réseau, vous pourriez devoir activer le partage pour permettre au processeur d'être vu par votre ordinateur.
- Si vous utilisez un ordinateur portable, vérifiez ses paramètres de puissance et la jauge de la pile pour vous assurer que la procédure n'est pas interrompue.

### VERSION APPLICATION MOBILE DE L'ARC :

- Configurez le menu Speaker Setup (configuration des enceintes) avant les mesures si votre système d'enceintes ne correspond pas à la configuration du menu existante.

### LES DEUX VERSIONS :

- Si votre réseau comprend plus d'un processeur, chaque processeur peut être identifié par l'adresse MAC, l'adresse IP ou le nom de l'appareil qui apparaît dans le menu de configuration.
- Assurez-vous que la pièce est suffisamment silencieuse pendant la mesure. Les bruits de fond typiques sont détectés et rejetés sans influence sur l'exactitude des mesures, mais en cas de bruit excessif, l'ARC indiquera que de nouvelles mesures sont nécessaires.
- Si vous utilisez un caisson de sous-graves, assurez-vous que son cadran de la fréquence du répartiteur est réglé à la fréquence la plus élevée avant de prendre les mesures. L'ARC gèrera la transition entre les enceintes principales et le caisson de sous-graves. Tous les réglages apportés au caisson de sous-graves après les mesures exigeraient de lancer l'ARC à nouveau.

## 4.2 INSTALLATION DU LOGICIEL ARC

### VERSION APPLICATION MOBILE :

Dans iTunes store, trouvez l'application **Anthem ARC Mobile** et l'installez-la sur votre appareil.

### VERSION PC :

1. Aller sur <https://www.anthemav.com/support/latest-software.php>
2. Téléchargez le logiciel. Selon le modèle de microphone de l'ARC, un fichier de soutien nommé selon le numéro de série du microphone pourrait être nécessaire. Si votre microphone est numéroté, entrez son numéro sur la page Web avant le téléchargement. Assurez-vous d'entrer le bon numéro; autrement, la réponse de fréquence sera inexacte.
3. Décompressez le téléchargement.
4. Lancez la configuration.

Pour ajouter un nouveau microphone numéroté après l'installation de l'ARC, la réinstallation n'est pas nécessaire; il suffit de copier les nouveaux fichiers d'étalonnage dans le répertoire suivant :

(PC, OS) **C:\Program Files (x86)\Anthem Room Correction 2**

Pendant les mesures, l'ARC indiquera les fichiers installés et vous demandera de choisir celui qui correspond au microphone utilisé.

### Quelles sont les différences entre les versions PC et mobile de l'ARC?

1. En ce qui concerne le microphone du téléphone, il pourrait y avoir des différences mineures pour la réponse idéale. De plus, l'intervalle de correction est limité à 2 kHz. Au moment de la rédaction de ce guide, un microphone externe à utiliser avec les appareils mobiles est développé pour offrir la même précision de mesure que le microphone USB qui est utilisé avec l'ordinateur.
2. La version pour ordinateur permet de voir et d'imprimer les courbes, de personnaliser la courbe cible, ainsi que de nombreuses configurations pour différentes applications qui peuvent être utiles selon les différentes sources, conditions et préférences.

### 4.3 MONTAGE DU PIED DU MICROPHONE

Si vous utilisez un microphone pour appareil mobile, veuillez ignorer cette section.

1. Desserrez la vis de la base du trépied, déplacez la base vers le bas du tube télescopique, puis resserrez la vis.
2. Vissez la pince du microphone sur l'autre extrémité du support. Placez la pince à la verticale.
3. Branchez le câble USB du microphone sur le microphone et glissez le microphone dans la pince.
4. Réglez la hauteur en commençant par desserrer les pinces sur le tube télescopique et le bras. Vous pouvez placer le support sur le sol ou sur le siège, selon la position qui place la capsule du microphone dans la bonne position.

### 4.4 POSITION DU MICROPHONE

This section mainly applies to the personal computer version and full ARC kit since the mobile app version will guide you when using the mobile device's microphone or the dual-jack microphone. Le microphone à prise double peut également être utilisé avec le pied du microphone ou la version PC par l'entremise d'une connexion USB.

Un bon positionnement du microphone est essentiel pour obtenir de bons résultats. De multiples positions sont nécessaires pour éviter que les ondes stationnaires ou les limites faussent les résultats.

- Le microphone doit être orienté directement vers le haut.
- La capsule du microphone, les oreilles de l'auditeur et le centre acoustique de l'enceinte (ou le haut-parleur d'aigus en cas de doute) doivent être environ à la même hauteur. Si le son obtenu est terne ou clair, essayez une hauteur de microphone différente et répétez les mesures.
- Placez le microphone dans les zones les plus souvent utilisées de l'aire d'écoute, tout en vous assurant que toutes les positions du microphone sont éloignées d'au moins 2 pieds (60 cm). S'il n'y a qu'une seule position d'écoute, les positions 2 à 5 doivent former un cercle ou une boîte autour de la chaise d'écoute. L'égalisation sera tout de même optimisée pour le centre. Il est primordial de varier la position du microphone. Si vous ne le faites pas, vous n'obtiendrez pas la bonne réponse, particulièrement pour les fréquences plus basses.
- Cinq positions d'écoute différentes, et pas moins, suffisent normalement, mais pour les pièces plus grandes, vous pouvez en utiliser jusqu'à dix.

Si la plupart ou l'ensemble des positions d'écoute sont proches d'un mur :

- Au moins la moitié des positions de microphone doit être éloignée d'un minimum de 2 pieds (60 cm) du mur.
- Variez les distances entre le microphone et le mur d'un pied (30 cm) ou plus, par exemple deux ou trois positions peuvent être à 2 pieds (30 cm) du mur, mais les deux ou trois autres doivent être éloignées d'au moins 3 pieds (90 cm).

En résumé :

#### À FAIRE

- Réglez le microphone au niveau de l'oreille pointé directement vers le haut.
- Utilisez des positions du microphone qui sont éloignées d'au moins 2 pieds (60 cm) l'une de l'autre, même s'il n'y a qu'une seule position assise.
- Utilisez plus de cinq positions de mesure si l'utilisation de seulement cinq mesures ferait en sorte qu'elles seraient éloignées de plus de 6 pieds (2 mètres) si la zone d'écoute est grande.
- Commencez par la première position de mesure dans le centre de l'aire d'écoute.

#### À NE PAS FAIRE

- Utiliser des positions de microphone proches des murs. Si toutes les positions assises sont contre le mur arrière, trois positions de microphone ou plus doivent être devant la zone assise. Variez la distance de ces positions par rapport au mur par un pied (30 cm) ou afin qu'elles ne soient pas toutes à la même distance par rapport au mur.

## 4.5 MESURE

Cette section s'applique à la version PC. Si vous utilisez la version mobile, suivez plutôt les instructions de celle-ci.

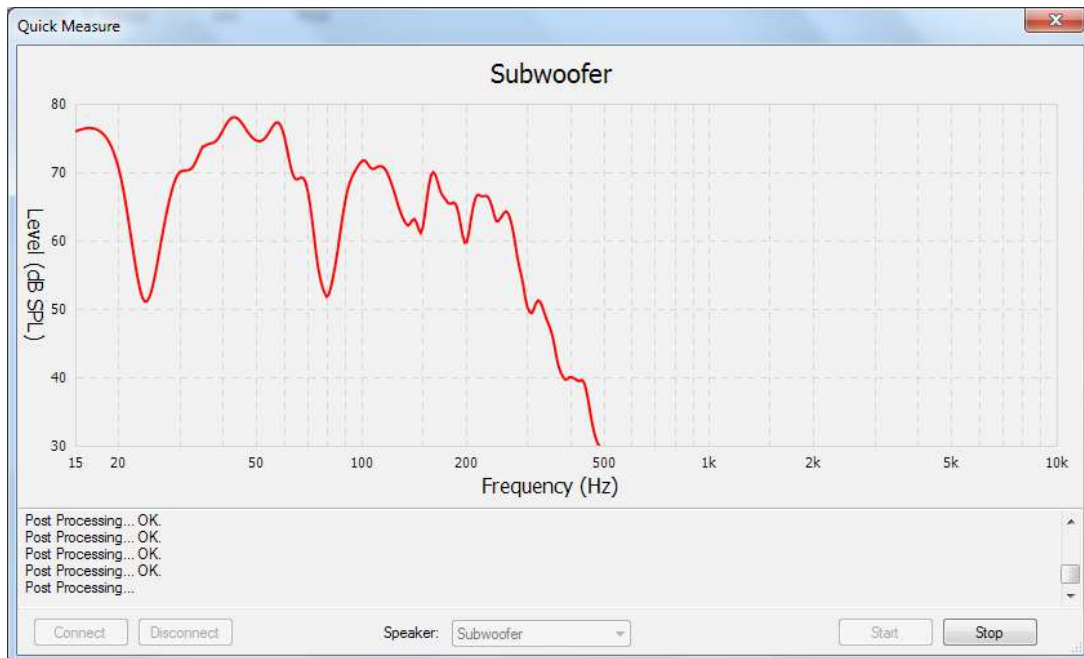
- Branchez le microphone et le processeur à l'ordinateur.
- Placez le microphone à la première position. Ne restez pas près du microphone lors de la lecture des tonalités de balayage, car la réflexion des ondes sur votre corps pourrait influencer sur le résultat des mesures.
- Lancez le Système de correction de la pièce Anthem. Utilisez le mode Automatique si vous l'utilisez pour la première fois. Le programme vous guidera tout au long des étapes restantes. À la fin du processus, il chargera les données de correction dans votre processeur. Vous pourrez encore changer des choses au besoin, mais n'oubliez pas où vous sauvegardez le fichier de mesure .arc2 afin de pouvoir le retrouver plus tard. Le processus en entier prend environ 5 à 10 minutes, selon le nombre de mesures et les configurations.
- Vous pouvez utiliser jusqu'à 16 caractères pour nommer une mesure. Les caractères acceptés sont : a-z, A-Z, 0-9, " ", "-", ".", ":", ";", "<", "=", ">", "?", et "@". Les autres caractères seront supprimés s'ils sont utilisés.
- Une fois que le programme ARC a terminé sa procédure, vous pouvez déconnecter l'ordinateur.
- Sauvegardez vos réglages dans le menu de configuration du processeur à l'aide de son menu Save/Load Settings (Sauvegarder/charger les réglages).

### PRISE DE MESURE RAPIDE (CHANGEMENT DE POSITION D'UNE ENCEINTE)

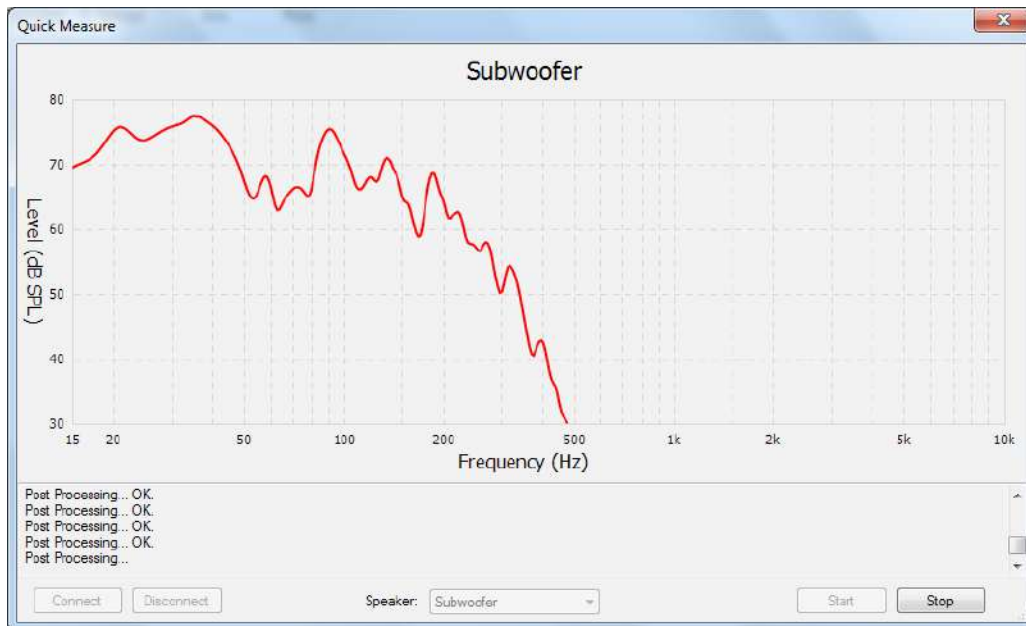
Si le positionnement de l'enceinte est flexible, particulièrement pour le caisson de sous-graves, la prise de mesure rapide (Quick Measure) peut vous aider avec le positionnement de l'enceinte, particulièrement si une mesure ARC initiale indique qu'il y a place à amélioration.

Pour l'utiliser, lancez l'ARC en mode manuel. Cliquez sur le bouton Quick Measure (Mesure rapide) et activez le balayage de tonalités pour l'enceinte que vous positionnez. Veuillez noter que ceci réinitialisera l'étalonnage du niveau. Après quelques balayages, le graphique montrera une mise à jour automatique du résultat brut. Il continuera à fonctionner jusqu'à ce que vous l'éteigniez. Après avoir trouvé les bonnes positions des enceintes, lancez la prise de mesures intégrale de l'ARC.

Les graphiques qui suivent montrent comment le fait de déplacer un caisson de sous-graves peut améliorer une réponse non corrigée. De grands creux comme ceux-ci sont fréquents :



Ils peuvent presque toujours être corrigés en repositionnant les enceintes et en répétant les mesures.

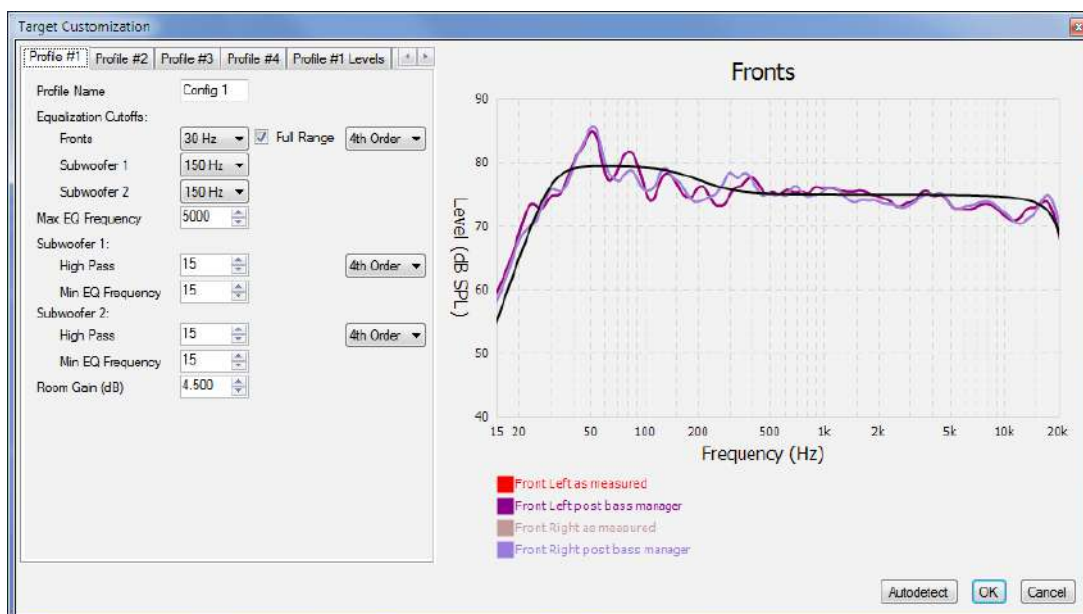


## 4.6 MANUAL MODE AND TARGETS

Lorsque vous créez une nouvelle mesure, les modes Manuel et Automatique fonctionnent de façon identique, sauf que le mode Automatique ne nécessite pas de cliquer sur Measure (mesurer), Calculate (calculer) et Upload (téléverser) entre ces étapes. Il permet également de voir les résultats avant le téléversement et de modifier les cibles (Targets). Un fichier créé en mode Automatique peut être ouvert plus tard en mode Manuel.



Un fichier créé en mode Automatique peut être ouvert en mode Manuel pour modifier la cible. Après avoir modifié les cibles, vous devez cliquer sur OK lorsque vous fermez la fenêtre pour appliquer les réglages, puis sur Calculate (Calculer). Pour restaurer les réglages d'origine, cliquez sur Auto Detec (Détection Auto), puis sur Calculate (Calculer).





Pour obtenir des conseils sur la façon de tirer le maximum de votre système en fonction des mesures, nous vous invitons à envoyer votre fichier.arc2 (pas de captures d'écran) au soutien technique d'Anthem.

## CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE

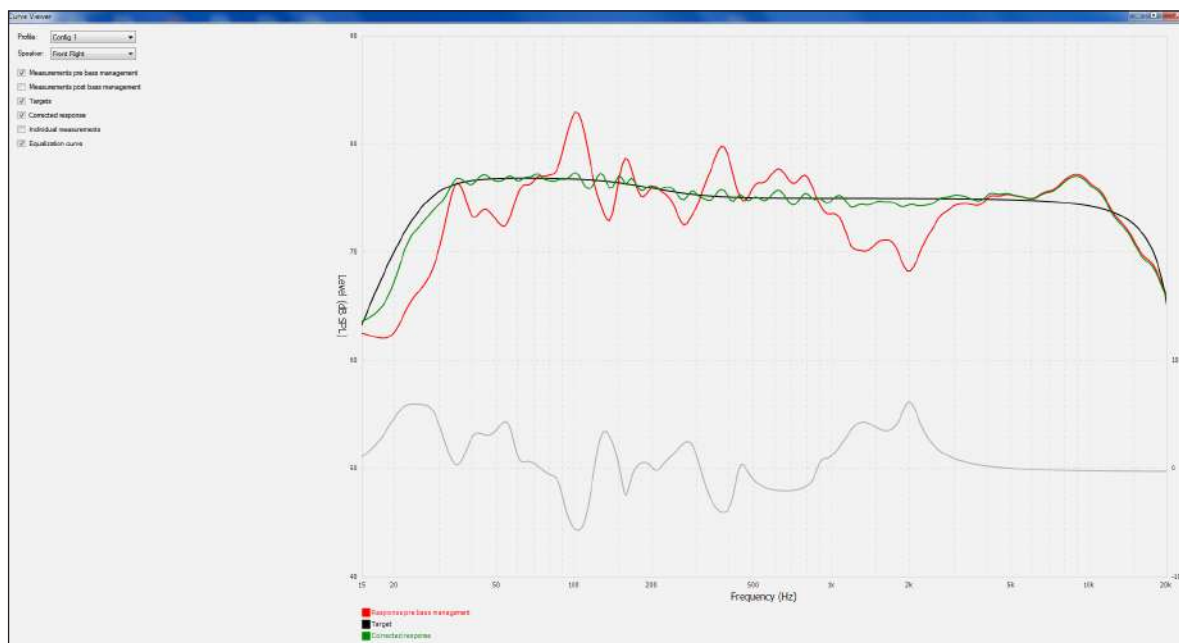
Avant d'y arriver, voici quelque chose que vous devez savoir si lors de la première écoute, il semble que l'égalisation a diminué les graves générales : Il est plus facile d'entendre les crêtes de la réponse que les creux. L'ARC égalise les crêtes, mais il égalise aussi les creux. Lorsque l'égalisation est activée, il peut sembler immédiatement apparent que les résonances sont disparues, mais il peut être plus long de remarquer que les notes graves, qui étaient enterrées tout le long, deviennent audibles. Pour cette raison, nous vous conseillons de vous habituer pendant une semaine au nouveau son. Une fois que vous serez habitué aux graves serrées avec la gamme entière qui joue au niveau égalisé, il est très probable que vous ne souhaiterez pas revenir aux notes graves flottantes.

Si vous comparez le son avec l'ARC activé par rapport à l'ARC éteint, remarquez que le niveau du caisson de sous-graves est étalonné en fonction de l'ARC activé. Si l'ARC est désactivé, le niveau du caisson de sous-graves pourrait devoir être ajusté.

En regardant les graphiques pour la première fois, vous pourriez être tenté de changer immédiatement les cibles. C'est rarement une bonne raison technique pour le faire. Si vous n'êtes pas satisfait des résultats initiaux, examinez la courbe rouge de précorrection des mesures. Elle indique le rendement de votre système à ce jour sans correction de la pièce. Est-ce que cela reflète le rendement général attendu de vos enceintes, et plus particulièrement des graves? Dans le cas contraire, essayez de compenser par la correction électronique. Il est utile de répéter que ceci n'est pas du tout supposé être un substitut pour le bon positionnement des enceintes, pas plus que cela ne peut forcer de façon fiable vos enceintes à faire une chose pour laquelle elles n'ont pas été conçues. Son but est de faire passer le rendement à un niveau supérieur après les bonnes pratiques traditionnelles qui existaient avant l'exécution de la correction de la pièce.

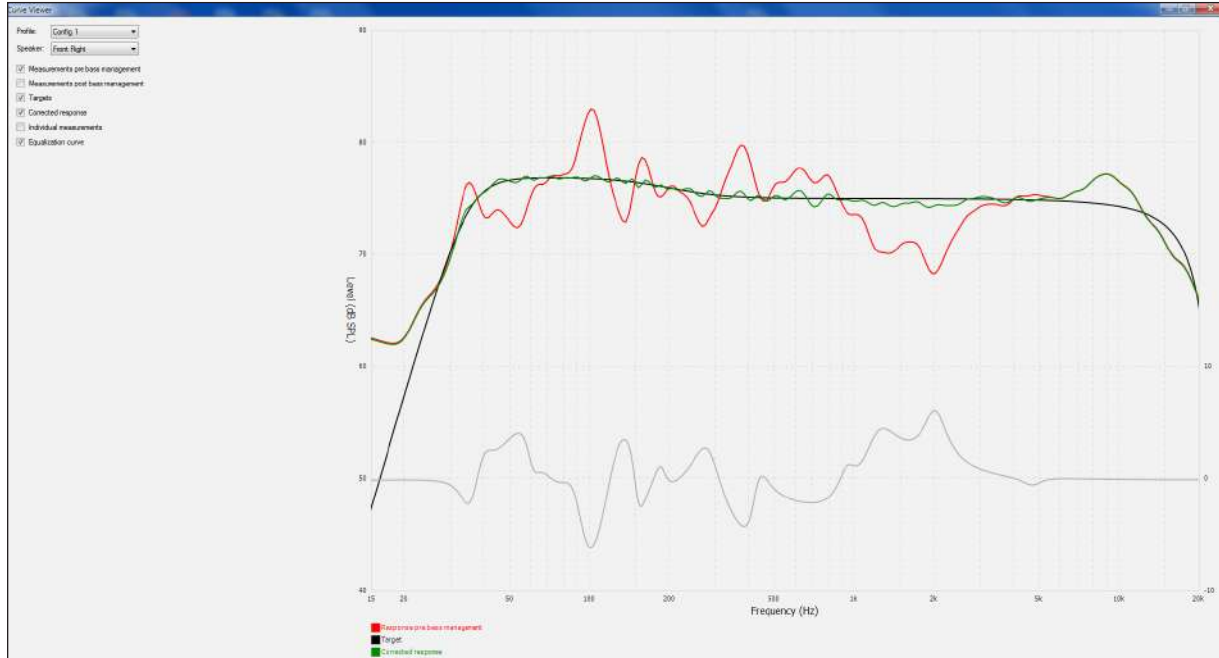
L'exemple qui suit est un cas classique de chose à ne pas faire, soit une tentative de transformer un haut-parleur de graves pleine gamme de l'enceinte en caisson de sous-graves, en diminuant manuellement la coupure de l'égalisation de 35 Hz à 25 Hz et la pente du quatrième ordre à un troisième ordre plus graduel. Il est très peu probable que de tels changements finissent bien. Le stress supplémentaire sur l'enceinte d'environ 20 Hz à 30 Hz pourrait facilement entraîner des dommages au haut-parleur de graves ou au répartiteur en raison de la surextension ou de la surchauffe (+6 dB équivaut à quatre fois la puissance). L'amplificateur génèrera également plus de chaleur, ce qui n'est pas bon pour aucun appareil électronique.

Évitez toujours de forcer la courbe verte à être plus haute que les courbes rouge ou mauve de la façon indiquée ici :





Par contraste, il s'agit de la même mesure avec les cibles d'origine ayant été détectées automatiquement et réglées par l'ARC. Remarquez comment le côté gauche de la cible se conforme au déroulement naturel de l'enceinte :



Un autre résultat que vous pouvez remarquer lors de la première écoute avec l'ARC activé, c'est que l'image du centre n'est plus comme avant. Certains la décrivent comme une scène sonore plus concentrée, tandis que d'autres la décrivent comme une scène sonore diminuée. Sans tenir compte des préférences, si une enceinte est plus forte à certaines fréquences, tandis qu'une autre enceinte est plus forte à d'autres fréquences, l'image du centre peut être élargie, basculée ou diffusée. Cet effet peut être agréable, mais il est également artificiel si les sons comme un chanteur principal dans le centre d'un enregistrement stéréo ne semblent pas émerger en entier du point moyen entre les enceintes de gauche et de droite, lorsqu'elles sont placées à distance égale de la position d'écoute. La nature et le but de l'égalisation comme elle est utilisée par l'ARC est de permettre aux enceintes de jouer de façon symétrique à toutes les fréquences relativement à la position d'écoute. Si, au début, ce n'est pas ce à quoi vous êtes habitué, laissez passer un peu de temps et vous pourriez apprécier l'emplacement plus précis de l'image, et ne jamais revenir en arrière.

### EQUALIZATION CUTOFF (COUPURE DE L'ÉGALISATION)

Pour le caisson de sous-graves, c'est la fréquence au-dessus de laquelle une pente est appliquée. Il est préférable de garder ce réglage aussi haut que possible en fonction de la capacité la plus élevée de réponse de fréquence du caisson de sous-graves. Ce qui est joué par le caisson de sous-graves dépendra encore de ce que les canaux avant lui envoient; par exemple, un intervalle d'égalisation de caisson de sous-graves de 160 Hz ne signifie pas nécessairement qu'il jouera à 160 Hz.

Pour les canaux avant, c'est la fréquence sous laquelle l'égalisation n'est pas appliquée. Si un canal de caisson de sous-graves est utilisé, c'est la fréquence de répartition, là où les graves passent des canaux avant au caisson de sous-graves. Lorsque la case Full Range (plein intervalle) est cochée, la répartition est désactivée et les graves ne sont pas dirigées vers le canal de caisson de sous-graves.

Les changements de la courbe cible sont affichés instantanément pendant que les réglages sont changés, mais pour voir les effets sur vos mesures, cliquez sur OK, puis Calculate (calculer) et examinez la courbe verte.

### FRÉQUENCE EQ MAX

L'intervalle de correction par défaut est 5 kHz. Cette valeur peut être diminuée à des fins d'expérimentation ou de comparaison.

### GAIN DE LA PIÈCE

Si vous souhaitez expérimenter en éliminant le gain de la pièce, vous pouvez essayer avec un réglage de 0 dB. Veuillez noter que le gain de la pièce détecté automatiquement sera à 0 dB ou proche de cette valeur, si les absorbeurs de graves sont utilisés ou si les enceintes légères sur l'extension des graves.

D'un autre côté, si vous souhaitez augmenter ou diminuer les graves, c'est le meilleur endroit pour le faire si vous utilisez un caisson de sous-graves, car une bonne transition du caisson à l'enceinte principale sera maintenue.

## 4.7 CIBLES DE CAISSON DE SOUS-GRAVES AVANCÉES

L'utilisation de ces commandes est seulement recommandée pour un utilisateur avancé qui comprend les capacités et le comportement du caisson de sous-graves lorsqu'il reçoit des basses fréquences à des niveaux élevés. Comme toujours, vérifiez si les changements en valent la peine en écoutant différentes sources de matériel avant et après le changement des cibles.

### **SUBWOOFER HIGH PASS ORDER (ORDRE PASSE-HAUTE DU CAISSON DE SOUS-GRAVES)**

Changez la pente de l'extrémité inférieure seulement si, pour une certaine raison, celle qui est détectée automatiquement ne correspond pas au déroulement de l'extrémité inférieure de la réponse mesurée. Le côté gauche de la courbe rouge ou mauve mesurée est la ligne directrice pour former la courbe cible. Comme nous l'avons déjà mentionné, une tentative d'utiliser ceci comme moyen d'étendre la sortie de basse fréquence au-delà de la capacité de l'enceinte sera nuisible.

### **FRÉQUENCE DE PASSE-HAUTE DU CAISSON DE SOUS-GRAVES**

Utilisez ceci avec l'ordre de Passe-haute lorsque vous créez manuellement une courbe pour l'extrémité inférieure de la réponse du caisson de sous-graves.

### **FRÉQUENCE D'ÉGALISATION (EQ) MINIMALE DU CAISSON DE SOUS-GRAVES**

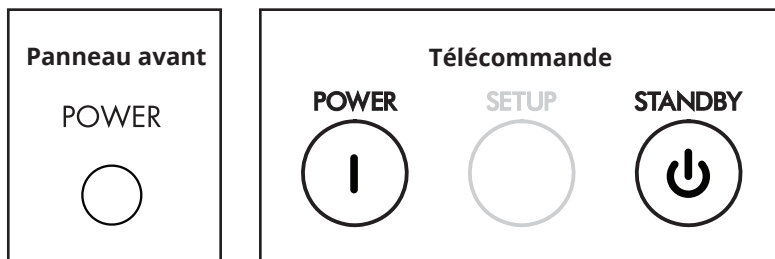
Changez ceci uniquement si vous souhaitez que l'ARC égalise le canal du caisson de sous-graves sous une certaine fréquence.

## 4.8 IMPRIMER UN RAPPORT

Pour imprimer une copie de vos graphiques et de vos cibles, cliquez sur Print (Imprimer). Pour obtenir un aperçu, cliquez sur File (fichier), puis sur Print Preview (aperçu de l'impression).

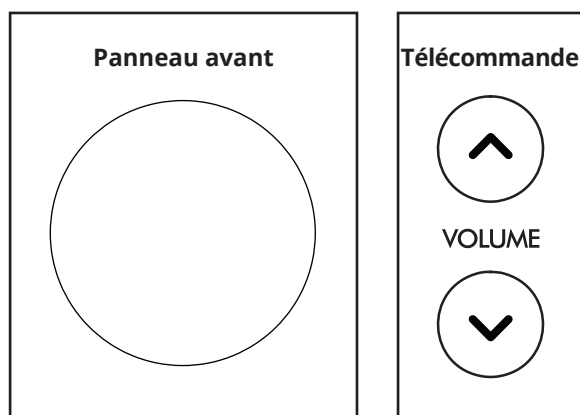
## 5.1 MISE SOUS TENSION OU HORS TENSION (ON/OFF) ET VOLUME

Lors de la mise sous tension et hors tension, l'appareil émet un clic mécanique, et c'est normal. La puissance du volume est dictée par le réglage dans le menu de configuration.

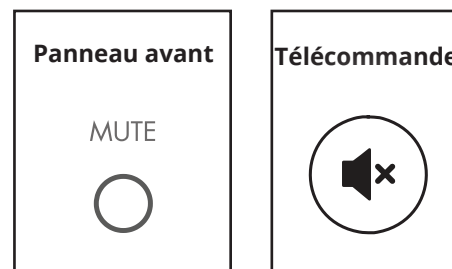


Pour commander le volume, tournez le bouton du panneau avant ou appuyez sur VOL up/down (Haut/bas) sur la télécommande. Pour activer/désactiver la sourdine, appuyez sur MUTE (Sourdine).

### VOLUME



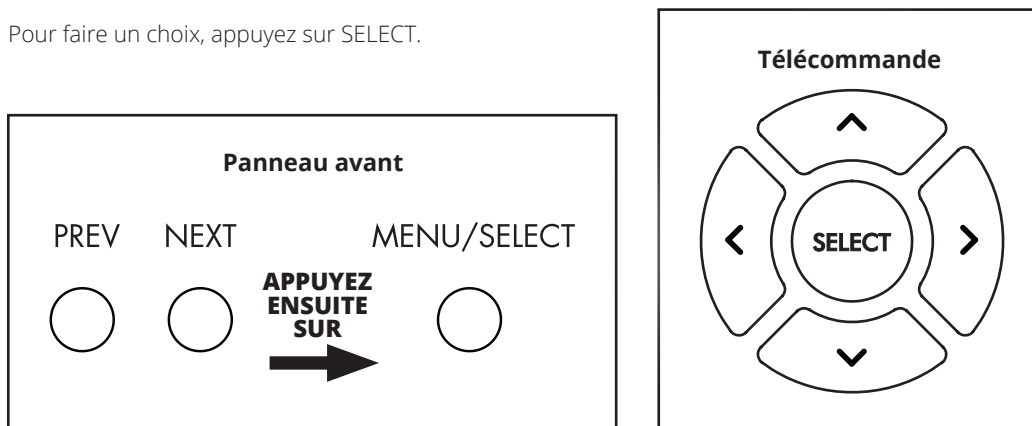
### SOURDINE



## 5.2 CHOIX DE L'ENTRÉE

Le nombre d'entrées actives dépend de la façon dont le menu Input Setup (Configuration des entrées) a été programmé. Pour dérouler les entrées actives et les voir à l'écran, appuyez sur les boutons gauche/droite de la télécommande ou sur PREV/NEXT sur le panneau avant.

Pour faire un choix, appuyez sur SELECT.



Pour voir l'entrée actuelle, appuyez sur INPUT sur la télécommande.

## 5.3 LEVELS (NIVEAUX)

Par l'entremise de ce menu, vous pouvez ajuster le niveau du caisson de sous-graves, les graves, les aigus et l'équilibre (balance).

<b>Levels (Niveaux)</b>	
Subwoofers (caissons de sous-graves)	0,0 dB
Base (graves)	0,0 dB
Treble (aigus)	0,0 dB
Balance (équilibre)	Centered (centré)

Pour accéder à ce menu à partir du panneau avant, commencez par appuyer sur MENU/SELECT.

Pour accéder à ce menu à partir de la télécommande, commencez par appuyer sur  pour afficher ce menu :

<b>Audio Menu (Menu audio)</b>
Levels (niveaux)
Mode

Après avoir choisi Levels (niveaux), appuyez sur NEXT.

Naviguez dans les options avec les boutons haut/bas sur la télécommande ou le bouton de volume sur le panneau avant, et suivez la ligne d'aide dans le bas de l'écran.

Si le ou les caissons de sous-graves sonnent encore trop fort ou trop doux selon le matériel source, leur niveau peut être ajusté sur le pouce. Vous pouvez faire la même chose pour la tonalité et l'équilibre au besoin.

Veillez noter que ces ajustements ne sont pas destinés à l'étalonnage du système; cet aspect est géré à partir du menu configuration et par l'Anthem Room Correction. Veuillez également noter que Bass (Graves) n'influence pas la sortie du caisson de sous-graves; cet aspect est géré par l'ajustement du niveau.

## 5.4 MODES D'ÉCOUTE

Par ce menu, vous pouvez choisir le mode d'écoute sur le pouce. Consultez la section Input Setup (Configuration de l'entrée) pour obtenir une description des modes d'écoute. Si vous le souhaitez, vous pouvez faire un choix différent après avoir appuyé sur MODE sur la télécommande ou MENU/SELECT sur le panneau avant.

<b>Listening Mode (Mode d'écoute)</b>
Stereo
Mono
Both = Left (Les deux = gauche)
Both = Right (Les deux = droite)

Pour accéder à ce menu à partir de la télécommande, appuyez sur MODE. Les étapes restantes, et l'accès à partir du panneau avant, sont semblables à celles de la section précédente.

## 5.5 AFFICHAGE DE L'INFORMATION

Appuyez sur INFO sur la télécommande pour afficher à l'écran le nom de l'entrée, le statut ARC, le format de l'entrée, et le mode d'écoute en plus du volume. Pour masquer cette info, appuyez à nouveau sur INFO.

# IMAGE AGRANDIE DU PANNEAU AVANT



# IMAGE AGRANDIE DU PANNEAU ARRIÈRE



## CANADA ET ÉTATS-UNIS

La période de garantie des nouveaux produits Anthem est de :

5 ans : pour les amplificateurs de puissance distincts, les préamplificateurs audio et les amplificateurs intégrés

3 ans : pour les préamplificateurs et les récepteurs audio-vidéo

Veuillez enregistrer votre produit à l'adresse [www.anthemAV.com](http://www.anthemAV.com)

La période de garantie commence à la date d'achat auprès d'Anthem ou d'un détaillant Anthem autorisé. Cette garantie est offerte uniquement à l'acheteur d'origine et n'est pas transférable. Les produits exposés en vitrine ou en magasin sont couverts par la même garantie, sauf que la période de garantie débute le jour indiqué sur la facture du détaillant et pas le jour indiqué sur la facture du client; en outre, les défauts esthétiques sont exclus.

Si, pendant la période de garantie, Anthem détermine que le produit présente un défaut matériel ou de fabrication, Anthem pourra, à sa discrétion, réparer, remplacer ou fournir les pièces de rechange nécessaires, et ce, sans frais (pièce ou main-d'œuvre). L'équipement ou les pièces réparés ou remplacés en vertu de cette garantie sont couverts par la partie non expirée de la garantie.

La garantie est nulle si le numéro de série a été retiré, modifié ou abîmé, si le produit a été utilisé, installé ou manipulé de façon non conforme à son utilisation prévue, ou altéré, modifié ou endommagé accidentellement pendant le transport ou par une défaillance électrique, ou a été réparé par un tiers non autorisé. Anthem n'a pas l'obligation de corriger des défauts qui ne peuvent être reproduits par Anthem. Si Anthem détermine, après inspection, que la réparation requise n'est pas couverte par cette garantie, des frais normaux de réparation seront facturés.

Si votre produit Anthem présente une anomalie, veuillez communiquer avec le détaillant Anthem autorisé auprès duquel vous avez acheté le produit. Votre détaillant vous aidera à déterminer la cause du problème et déterminera la marche à suivre. Vous pouvez également suivre la procédure suivante pour le service en usine.

Avant d'expédier un produit à Anthem pour quelque raison que ce soit, vous devez d'abord obtenir une autorisation de retour (RA) du soutien technique Anthem. Les produits expédiés à Anthem sans que ce numéro RA soit clairement indiqué à l'extérieur de la boîte seront refusés et renvoyés à l'expéditeur à ses frais. Le port et les assurances des produits envoyés à Anthem doivent être prépayés par l'expéditeur. Les produits doivent être emballés dans leur boîte d'origine et accompagnés d'une description écrite de l'anomalie. Aucun service ne sera assuré en vertu de cette garantie en l'absence d'une copie de la facture de vente. Les produits réparés en vertu de cette garantie seront retournés par Anthem, qui assumera les frais de port et d'assurance (au Canada et dans les États américains continentaux seulement).

## CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Anthem, ses agents, ses représentants ou ses employés n'assumeront en aucune circonstance la responsabilité de blessures ou de dommages causés par l'utilisation ou le fonctionnement de produits Anthem ou pour des dommages à des produits raccordés. Certaines juridictions ne permettent pas les limites de responsabilité pour les dommages directs ou indirects. Par conséquent, cette exclusion ne s'applique pas forcément à votre cas.

Anthem se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception de ses produits, sans être tenu de réviser des versions antérieures. Toutes les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Cette garantie représente votre recours unique et exclusif. Aucune autre garantie ou condition implicite ou explicite ne sera imposée à Anthem et aucune déclaration de toute personne, incluant un représentant ou un agent d'Anthem, ne pourra prolonger la période de garantie indiquée ci-dessus.

À l'expiration de la période de garantie, toute responsabilité d'Anthem relative au produit est annulée.

## INTERNATIONAL

Les modalités sont établies et gérées par les distributeurs Anthem autorisés, non pas par Anthem.

**A  T H E M<sup>MD</sup>**



+1 905-564-1994  
[www.anthemAV.com](http://www.anthemAV.com)